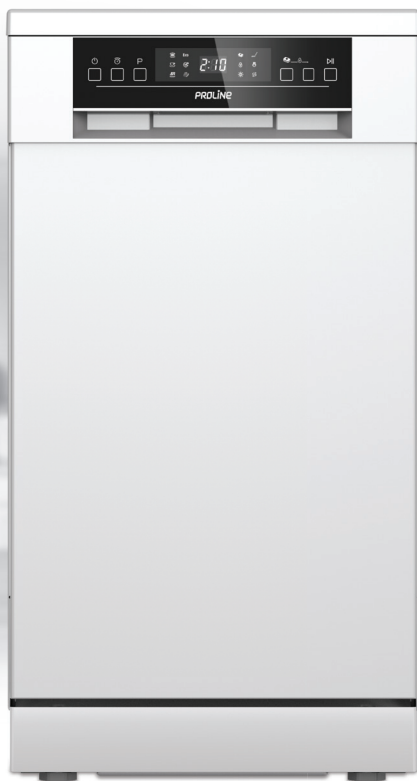


PROLINE

LAVE-VAISSELLE VAATWASMACHINE

SDW4910WH2 • SDW4910SL2




















MANUEL D'UTILISATION HANDLEIDING

FR

NL

PT

TABLE DES MATIÈRES

	MISES EN GARDE IMPORTANTES.....	p.02
	DESCRIPTION DU PRODUIT.....	p.05
	AVANT D'INSTALLER VOTRE LAVE-VAISSELLE.....	p.07
	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.....	p.07
	AVANT DE CHARGER LES PANIERS.....	p.10
	CHARGEMENT DU LAVE-VAISSELLE.....	p.11
	AJUSTER LE PANIER SUPÉRIEUR.....	p.13
	PLIER LES POINTES.....	p.13
	UTILISATION DE L'ADOUCCISSEUR D'EAU.....	p.14
	UTILISATION DES DISTRIBUTEURS DE RINÇAGE ET DE DÉTERGENT....	p.16
	PROGRAMMES DE LAVAGE.....	p.19
	DÉMARRER UN CYCLE DE LAVAGE.....	p.21
	NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	p.25
	GUIDE DE DÉPANNAGE.....	p.29
	FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT.....	p.32
	SERVICE DE RÉPARATION ET PIÈCES DE RECHANGE.....	p.33
	MISE AU REBUT.....	p.34

MISES EN GARDE IMPORTANTES

MERCI DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Avertissements

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - les fermes;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - les environnements de type chambre d'hôtes.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- En ce qui concerne les informations détaillées sur la méthode et la fréquence du nettoyage, référez-vous dans la section "NETTOYAGE ET ENTRETIEN" en pages 25-28.
- Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être obstruées par un tapis.
- Les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil doivent être utilisés; il convient de ne pas réutiliser les ensembles de raccordement usagés.

- Le nombre maximal de couverts à laver par ce lave-vaisselle est de 9 couverts.
- Il convient que la porte ne soit pas laissée en position ouverte dans la mesure où cela pourrait présenter un danger de basculement.
- En ce qui concerne les informations détaillées sur la façon de charger le lave-vaisselle, référez-vous dans la section "CHARGEMENT DU LAVE-VAISSELLE" en pages 11-12.
- MISE EN GARDE: Les couteaux et les autres ustensiles pointus doivent être placés dans le panier pointe vers le bas ou en position horizontale.
- La pression maximale admissible pour l'arrivée d'eau est de 1 MPa. La pression minimale admissible pour l'arrivée d'eau est de 0,04 MPa.
- La fiche de prise de courant doit demeurer facilement accessible après l'installation de l'appareil.

Précautions de sécurité

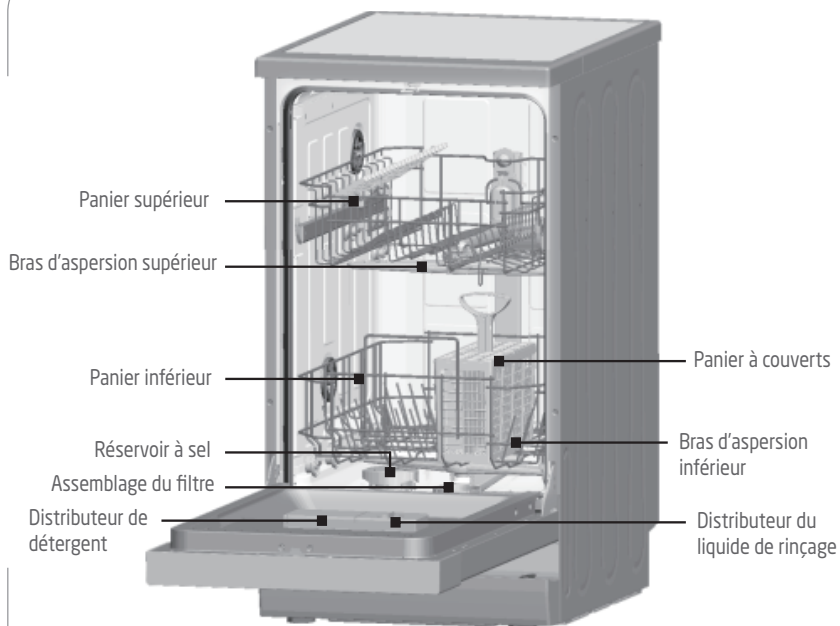
- L'installation et les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.
- Pour éviter tout risque de choc électrique, n'immergez pas l'appareil, le câble ou la prise d'alimentation dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
- Éteignez et débranchez l'appareil avant le nettoyage et l'entretien.
- Ne vous asseyez pas et ne vous tenez pas debout sur la porte ou sur la grille du lave-vaisselle.
- Ne faites pas fonctionner votre lave-vaisselle si tous les panneaux de l'appareil ne sont pas correctement en place.
- Lorsque vous faites fonctionner le lave-vaisselle, ouvrez soigneusement la porte, car de l'eau peut être éjectée.
- Ne placez pas d'objet lourd sur la porte lorsqu'elle est ouverte. L'appareil pourrait basculer vers l'avant.

- Certains détergents pour lave-vaisselle sont fortement alcalins. Ils peuvent être extrêmement dangereux s'ils sont avalés. Évitez tout contact avec la peau et les yeux et éloignez les enfants du lave-vaisselle lorsque la porte est ouverte.
- Ne lavez pas d'articles en plastique à moins qu'ils ne portent la mention « peut être lavé au lave-vaisselle » ou l'équivalent.
- Utilisez uniquement les détergents et les agents de rinçage recommandés pour un lave-vaisselle automatique.
- N'utilisez jamais de savon, de détergent à lessive ou de détergent pour le lavage des mains pour le lave-vaisselle.
- La porte ne doit pas être laissée ouverte, car cela pourrait augmenter le risque de trébucher.
- Ne modifiez pas les boutons de contrôle.

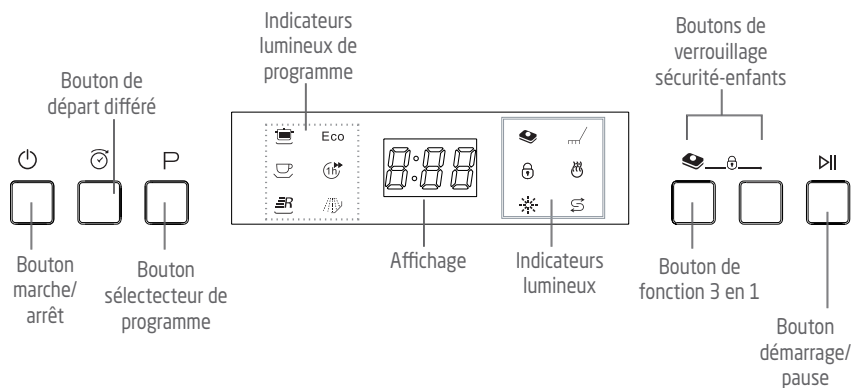


- Instructions de mise à la terre :
 - Cet appareil doit être raccordé à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique en fournissant un chemin de moindre résistance du courant électrique. Cet appareil est équipé d'une fiche de mise à la terre.
 - La fiche doit être branchée dans une prise de courant appropriée qui est installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.
 - Un mauvais branchement de l'équipement de mise à la terre conducteur peut entraîner le risque d'une décharge électrique.
 - Vérifiez auprès d'un électricien qualifié ou un représentant au service de la clientèle si vous n'êtes pas sûr(e) que l'appareil est correctement raccordé à la terre.
 - Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil. Si la fiche ne correspond pas à la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.




DESCRIPTION DU PRODUIT



Panneau de contrôle









Indicateurs lumineux de programme

	Eco				
Intensif	Eco	Verres	60 minutes	Lavage rapide	Prélavage

Affichage : Affiche la durée du programme de lavage, la durée avant le départ différé, la dureté de l'eau et les codes d'erreur.

Indicateurs lumineux

					
Pastille détergente 3 en 1	verrouillage sécurité-enfants	Lavage	Séchage	Remplissage du liquide de rinçage	Remplissage du compartiment de sel

AVANT D'INSTALLER VOTRE LAVE-VAISSELLE

Avant de brancher votre lave-vaisselle dans une prise électrique, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à la tension du secteur domestique. Cet appareil doit être relié à la terre. Le fabricant n'est pas responsable des dommages se produisant à cause de l'utilisation de l'appareil sans mise à la terre.

AVERTISSEMENT :

Coupez l'alimentation électrique avant d'installer votre lave-vaisselle.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Votre lave-vaisselle peut être installé dans différents emplacements de votre cuisine s'il y a un espace suffisant et une bonne accessibilité pour le raccordement / branchement de votre lave-vaisselle à l'alimentation en eau / vidange et à l'alimentation électrique.

Ne branchez pas l'appareil à une rallonge électrique pour éviter des dangers potentiels.

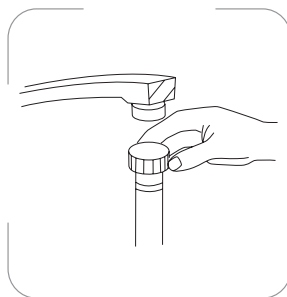
Raccordement à l'eau froide



L'installation du tuyau doit être effectuée par des professionnels.

Raccordez le tuyau d'alimentation en eau fourni à un connecteur fileté de 3/4 "et assurez-vous qu'il est bien serré.

Si les conduites d'eau sont neuves ou n'ont pas été utilisées pendant une période prolongée, laissez l'eau couler pour que l'eau soit claire. Cette précaution est nécessaire pour éviter le risque de bloquer l'arrivée d'eau et d'endommager l'appareil.



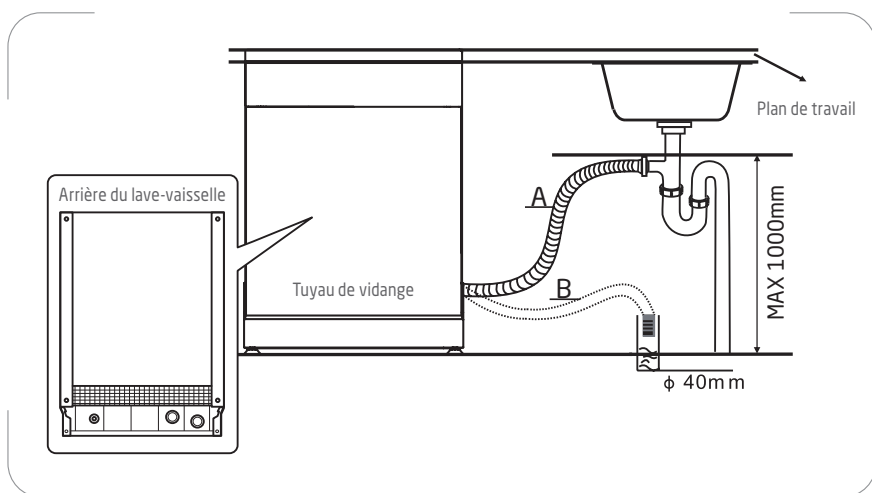
Connexion du tuyau de vidange

Insérez le tuyau de vidange dans un tuyau d'évacuation ou une colonne d'évacuation.

Fixez le tuyau de vidange au mur en utilisant le raccord de siphon fourni. L'extrémité du tuyau doit être raccordée à un tuyau d'évacuation dont la hauteur maximale doit être de 500 mm à 1000 mm au-dessus de la base du lave-vaisselle.

Le diamètre de la colonne d'évacuation doit être d'au moins 40 mm afin de permettre une entrée d'air autour de l'extrémité du tuyau d'évacuation.

! Veuillez fixer solidement le tuyau de vidange dans la position A ou la position B. L'installation du tuyau doit être effectuée par des professionnels.



En cas de fuite, fermez immédiatement l'alimentation en eau et inspectez intégralement

les raccords du tuyau. Resserrez les raccordements si nécessaire.

Si pour une raison quelconque vous ne parvenez pas à arrêter la fuite vous-même, demandez conseil à un plombier qualifié.

Branchements électriques

! L'installation de l'équipement électrique doit être effectuée par des professionnels.

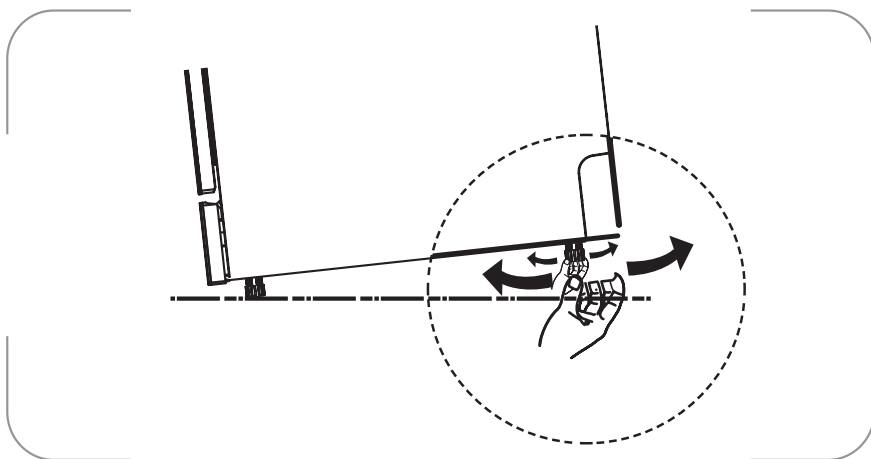
- N'utilisez pas de rallonge électrique, ni d'adaptateur avec cet appareil.
- Ne coupez pas et ne retirez pas la connexion de mise à la terre du câble d'alimentation dans aucune circonstance.

Assurez-vous que la tension et la fréquence du lave-vaisselle correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique. Branchez la fiche uniquement dans une prise électrique correctement mise à la terre. Si la prise électrique à laquelle l'appareil doit être connecté n'est pas adaptée à la fiche, remplacez-la au lieu d'utiliser un adaptateur ou un adaptateur similaire car ils pourraient provoquer une surchauffe et des brûlures.

Assurez-vous que la mise à la terre est correcte avant l'utilisation.

Mise à niveau

Placez le lave vaisselle sur une surface plane et stable. Il est essentiel que le lave vaisselle soit installé parfaitement d'aplomb, faute de quoi il risque de mal fonctionner. Le cas échéant, réglez les pieds pour corriger la position.



AVANT DE CHARGER LES PANIERS

- Enlevez les restes d'aliments volumineux (par exemple les os), car ils pourraient boucher le filtre ou endommager la pompe de lavage.
- Faites tremper les poêles et les casseroles au fond desquelles il y a des restes brûlés avant de les placer dans les paniers.

AVERTISSEMENTS :

- Veillez à ce que les plats soient solidement positionnés en sorte qu'ils ne puissent pas se renverser ou bloquer la rotation des bras d'aspersion pendant le cycle de lavage.
- Les récipients, tels que les tasses, verres, bols et pots, doivent toujours être placés avec leur ouverture vers le bas et leurs cavités inclinées pour permettre à l'eau d'en sortir.
- N'empilez pas la vaisselle.
- Ne placez pas les verres trop près les uns des autres, car ils risquent de s'entrechoquer et de se casser.
- Placez les articles les plus grands ou les plus difficiles à nettoyer dans le panier inférieur.
- Veillez à ce que les articles à laver soient conçus pour pouvoir être lavés dans un lave-vaisselle.

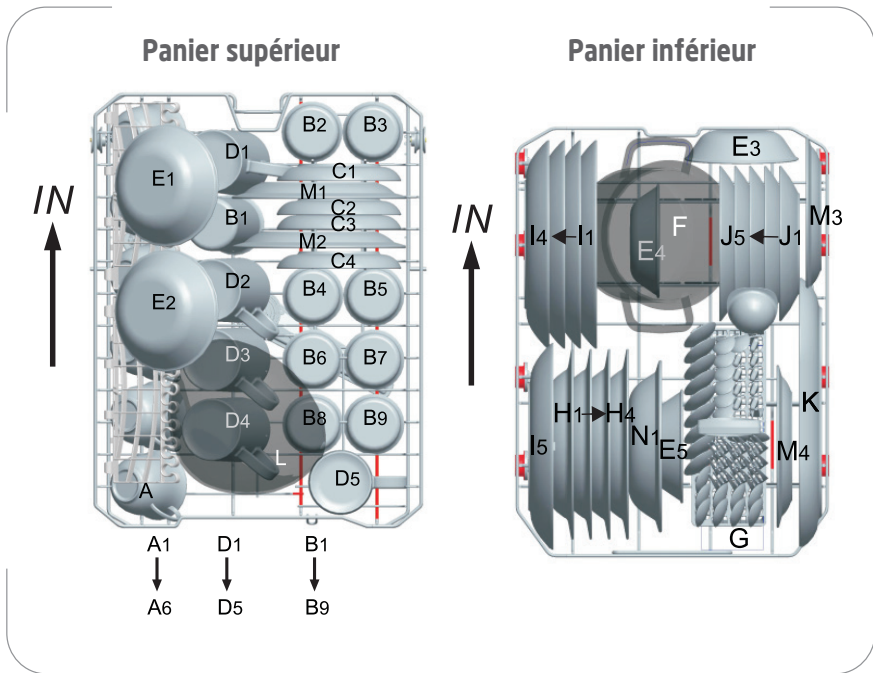
Articles ne pouvant pas être lavés dans un lave-vaisselle :

- Assiettes, pots et plats en bois
- Articles d'artisanat
- Plats en plastique (sauf s'il est indiqué qu'ils peuvent être lavés dans un lave-vaisselle)
- Plats et objets en cuivre, zinc, étain ou laiton.
- Plats en aluminium
- Vaisselle et couverts en argent
- Verre et cristal
- Articles décorés

CHARGEMENT DU LAVE-VAISSELLE

Charger les paniers supérieur et inférieur

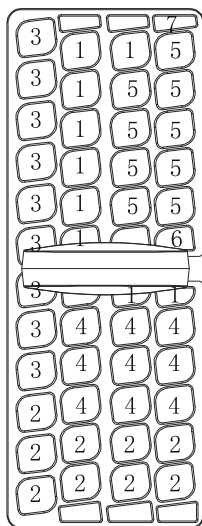
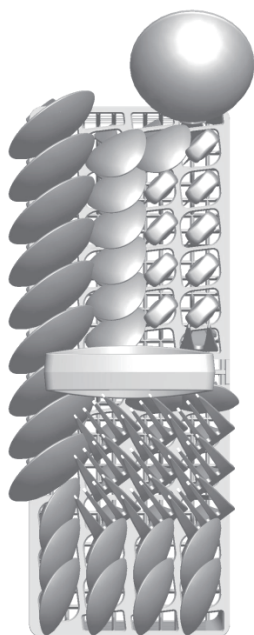
- Le panier supérieur est conçu pour les articles délicats et légers, par exemple les verres, tasses, soucoupes, bols et plats peu profonds.
- Le panier inférieur est conçu pour les casseroles, couvercles, assiettes, saladiers, couverts, etc.
- Les plats de service et les grands couvercles doivent être placés sur les bords du panier en veillant à ce qu'ils ne gênent pas la rotation du bras de lavage.
- Placez les articles en sorte que l'eau puisse atteindre toutes les surfaces.



- A. Tasses
- B. Verres
- C. Soucoupes
- D. Bols
- E. Bols à dessert
- F. Petite marmite
- G. Panier à couverts

- H. Assiettes creuses
- I. Assiettes
- J. Assiettes à dessert
- K. Plat ovale
- L. Bol en verre
- M. Petites assiettes en mélamine
- N. Bol en mélamine

Panier à couverts



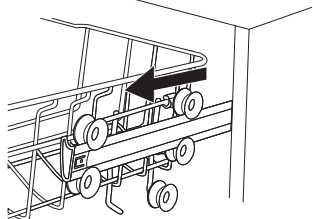
1. Cuillères à café
2. Cuillères à dessert
3. Cuillères à soupe
4. Fourchettes

5. Couteaux
6. Fourchette de service
7. Louche à sauce

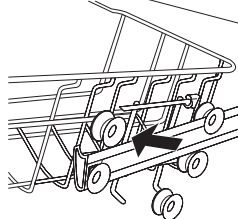


Ne laissez aucun objet dépasser du bas de la cuve.
Chargez toujours les ustensiles tranchants avec le tranchant
vers le bas !

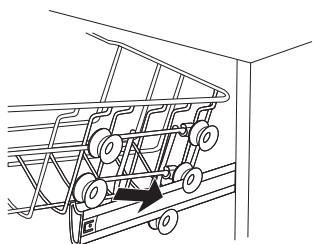
AJUSTER LE PANIER SUPÉRIEUR



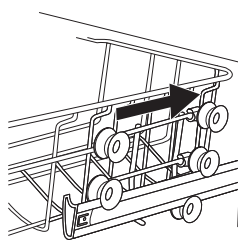
1. Tirez le panier supérieur.



2. Retirez le panier supérieur.

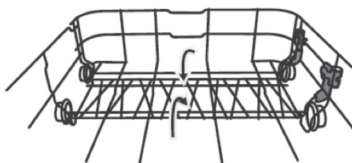
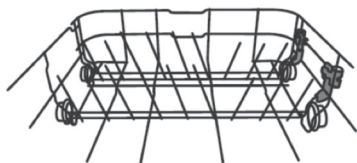


3. Remettez le panier supérieur sur les roulettes supérieures ou inférieures.



4. Poussez le panier supérieur.

PLIER LES POINTES



Les pointes du panier inférieur servent à tenir les assiettes et les plateaux. Elles peuvent être rabattues pour laisser plus de place aux articles volumineux.



UTILISATION DE L'ADOUCCISSEUR D'EAU

La dureté de l'eau dépend d'un endroit à un autre. Si l'eau utilisée dans votre lave-vaisselle est dure, il y aura des dépôts sur la vaisselle. Cet appareil est équipé d'un adoucisseur d'eau spécial fonctionnant avec du sel spécifiquement conçu pour éliminer les minéraux de l'eau.

ATTENTION :

- Utilisez exclusivement du sel spécifiquement formulé pour les lave-vaisselles domestiques.
- **N'utilisez pas de sel de table**, car il contient des substances insolubles pouvant endommager le système d'adoucissement d'eau.
- **Remplissez le réservoir à sel avant de démarrer le programme de lavage.** Ainsi, la solution excessivement saline sera immédiatement évacuée par l'eau. La présence prolongée d'eau salée dans le réservoir peut provoquer de la corrosion.

Régler la consommation de sel


1. Après la mise en marche du lave-vaisselle, accédez au mode de réglage de la consommation de sel en maintenant les touches  et **P** enfoncées pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche "H4"
2. Appuyez plusieurs fois sur  pour sélectionner le réglage adapté à la dureté de l'eau.
3. Appuyez sur **P** pour confirmer les réglages.

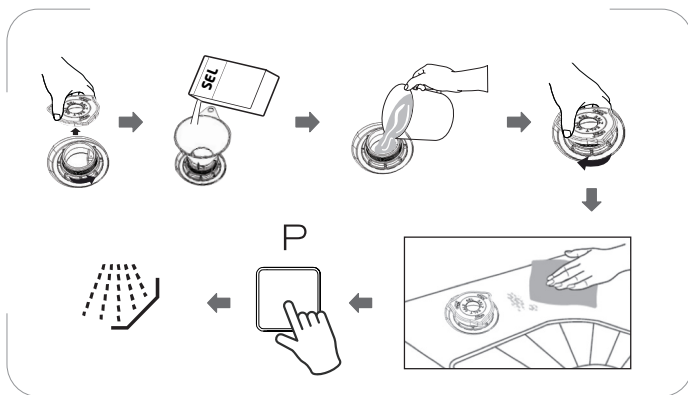
DURETÉ DE L'EAU			Affichage
°Clarke	Gamme	Mmol/l	
0 - 8	Douce	0 - 1,1	H0
9 - 10	Douce	1,2 - 1,4	H1
11 - 12	Moyen	1,5 - 1,8	H2
13 - 15	Moyen	1,9 - 2,1	H3
16 - 20	Moyen	2,2 - 2,9	H4
21 - 26	Dur	3,0 - 3,7	H5
27 - 38	Dur	3,8 - 5,4	H6
39 - 62	Dur	5,5 - 8,9	H7

Réglages d'usine : H4

Le sel n'est pas nécessaire lorsque le réglage est sur H0.

Remplissage du réservoir à sel


Ne rajoutez du sel dans le réservoir que si l'indicateur lumineux du sel  s'allume.



1. Retirez le panier inférieur puis dévissez et enlevez le bouchon du réservoir à sel.
2. Placez l'extrémité de l'entonnoir (fourni) dans le trou et versez environ 1,2kg de sel pour lave-vaisselle.
3. Remplissez le réservoir à sel jusqu'à sa limite maximale avec de l'eau. Il est normal qu'une petite quantité d'eau sorte du réservoir à sel.
4. Revissez fermement le bouchon.
5. Retirez tout le sel qui est tombé autour de l'ouverture du récipient et dans la cuve.

AVERTISSEMENT !

Le sel est corrosif, il est fortement recommandé de lancer un programme le plus court possible sans vaisselle après chaque remplissage du récipient de sel afin de laver le sel qui aurait pu être déversé dans la cuve

REMARQUE : En fonction de la manière dont le sel se dissout, l'indicateur d'avertissement du sel  peut rester allumé même si le réservoir à sel est rempli.

UTILISATION DES DISTRIBUTEURS DE RINÇAGE ET DE DÉTERGENT

Fonction du liquide de rinçage

Le liquide de rinçage est libéré pendant le rinçage final pour éviter que l'eau ne forme des gouttelettes sur la vaisselle, ce qui laisserait des traces ou des traînées. Il améliore également le séchage en empêchant l'eau d'adhérer à la vaisselle.

AVERTISSEMENT ! Utilisez uniquement du liquide de rinçage pour lave-vaisselle. Ne remplissez jamais le distributeur de liquide de rinçage avec d'autres substances (par exemple un agent nettoyant pour lave-vaisselle, un détergent liquide). Cela endommagerait votre appareil.

Fonction du détergent

Les ingrédients chimiques qui composent le détergent sont nécessaires pour enlever, écraser et distribuer toute les saletés hors du lave-vaisselle.

AVERTISSEMENT !

- Utilisation correcte du détergent


Utilisez uniquement du détergent conçu spécifiquement pour lave-vaisselle. Conservez le détergent dans un endroit frais et sec.



Mettez le détergent en poudre dans le distributeur juste avant de démarrer le programme de lavage.

- **Le détergent pour lave-vaisselle est corrosif ! Maintenez-le hors de portée des enfants.**

Remplissage à nouveau du distributeur de liquide de rinçage

À moins que l'indicateur d'alerte du produit de rinçage  sur le panneau de contrôle ne soit allumé, vous pouvez toujours estimer la quantité à partir de la couleur de l'indicateur du produit de rinçage. Lorsque le réservoir de liquide de rinçage est plein, l'indicateur sera complètement noir. La taille du point noir diminue à mesure que diminue le produit de rinçage. Vous ne devez jamais laisser le niveau de liquide de rinçage inférieur à 1/4.

À mesure que le produit de rinçage diminue, la taille du point noir sur l'indicateur change, comme illustré ci-dessous.

Plein

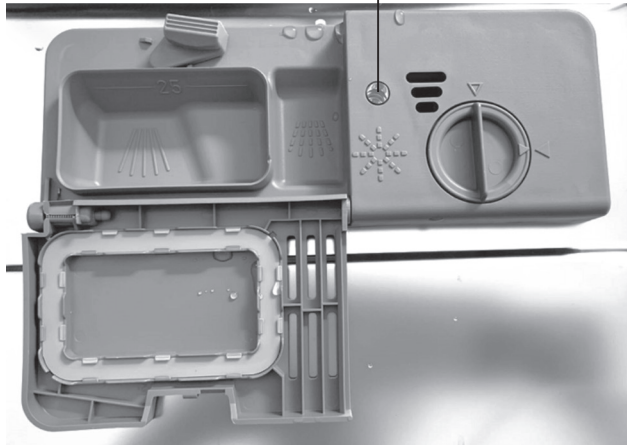
3/4 plein

1/2 plein

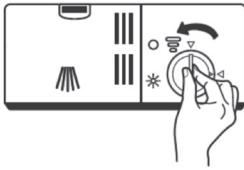
1/4 plein

Vide

Indicateur du liquide de rinçage



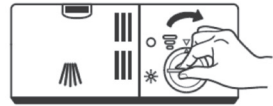
Remplissage du distributeur de liquide de rinçage



1. Dévissez le bouchon du distributeur de liquide de rinçage en le tournant dans le sens antihoraire et retirez-le.



2. Versez le liquid de rinçage jusqu'à ce que le reservoir soit plein.
-L'indicateur visual du niveau à côté du bouchon doit être complètement noir.



3. Refermez le bouchon en le tournant dans le sens horaire.

REMARQUE: Nettoyez tout produit de rinçage renversé avec un chiffon absorbant pour éviter une formation excessive de mousse lors du prochain lavage.

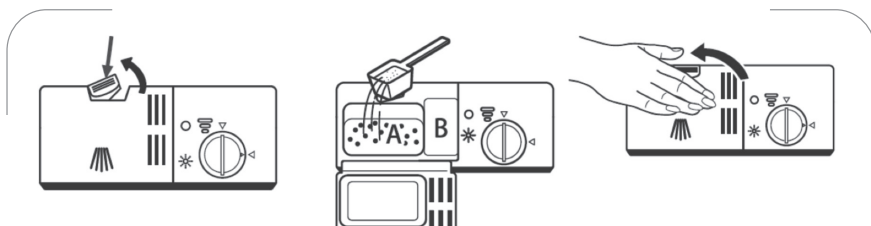
Réglage du distributeur du liquide de rinçage



Le réservoir du liquide de rinçage dispose de six réglages. Plus le nombre est élevé, plus le lave-vaisselle utilise de liquide de rinçage.

Si la vaisselle ne sèche pas correctement ou si elle est tachée, réglez le cadran sur le chiffre immédiatement supérieur, jusqu'à ce que votre vaisselle soit sans taches. Réduisez-le s'il y a des taches collantes sur la vaisselle ou un film bleuâtre sur la verrerie ou les lames de couteau.

Remplissage du distributeur de détergent








1. Ouvrez le couvercle du distributeur de détergent en poussant le loquet d'ouverture.

2. Ajoutez du détergent dans le plus grand compartiment (A) pour le cycle de lavage principal.

-Pour les charges de lavage plus sales, ajoutez également un peu de détergent dans le petit compartiment (B) pour le cycle de pré-lavage.

3. Fermez le couvercle et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

PROGRAMMES DE LAVAGE

Programme	Type de vaisselle	Description du cycle	Détergent Pré lavage / Lavage principal	Durée du programme (minutes)	Energie (kWh)	Consommation d'eau (L)	Besoin de liquide de rincage ?
	Pour une vaisselle légèrement sale, normale ou très sale, avec ou sans résidus d'aliments séchés	Pré lavage Lavage principal (62°C) Rincage1 Rincage2 Rincage à chaud Séchage	3 / 14 g (ou 3-en-1)	170	1,20	16,4	Oui
Eco	Pour la vaisselle raisonnablement sale, par exemple, marmites, assiettes, verres et poêles légèrement sales	Pré lavage Lavage principal (46°C) Rincage à chaud Séchage	3 / 14 g (ou 3-en-1)	240	0,704	10,0	Oui
	Pour une vaisselle peu sale et les verres	Lavage principal (50°C) Rincage Rincage à chaud Séchage	12 g (ou 3-en-1)	82	0,76	10,0	Oui
	Pour une vaisselle normalement sale nécessitant un lavage rapide	Pré lavage Lavage principal (60°C) Rincage à chaud Séchage	3 / 12 g	60	0,84	10,0	Oui
	Un lavage plus court pour une vaisselle peu sale ne nécessitant pas de séchage	Lavage principal (45°C) Rincage à chaud	10 g	40	0,60	6,8	Non
	Pour rincer les salissures non adhérentes les plats	Pré lavage	s.o.	13	0,01	3,6	Non


REMARQUE :

EN 60436 : Ce programme est le cycle test, Informations de test comparatif selon la norme EN 60436.

- Le programme eco convient au lavage d'une vaisselle normalement sale, qu'il constitue le programme le plus efficace en termes de consommations combinées d'énergie et d'eau et qu'il est utilisé pour évaluer la conformité de l'appareil avec la législation européenne en matière d'écoconception.

- Charger le lave-vaisselle ménager jusqu'à la capacité indiquée par le fabricant contribuera à économiser de l'énergie et de l'eau.
- Le prérinçage manuel de la vaisselle augmente la consommation d'énergie et d'eau et n'est pas recommandé.
- Laver la vaisselle au moyen d'un lave-vaisselle consomme généralement moins d'énergie et d'eau en fonctionnement que de laver la vaisselle à la main quand le lave-vaisselle ménager est utilisé conformément aux instructions du fabricant.
- Les valeurs données pour les programmes autres que le programme eco sont purement indicatives.

DÉMARRER UN CYCLE DE LAVAGE

1. Ouvrez le robinet d'eau.
2. Ouvrez la porte du lave-vaisselle.
3. Inspectez les filtres.
 - Assurez-vous qu'ils sont propres et correctement positionnés. Référez-vous au paragraphe « Nettoyage et entretien ».
4. Vérifiez qu'il y a du sel et du liquide de rinçage dans l'appareil.
5. Chargez la vaisselle.
 - Vérifiez que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.
6. Ajoutez la quantité requise de détergent dans le distributeur conformément aux indications du tableau « Programmes de lavage ».
7. Fermez bien la porte du lave vaisselle.
8. Appuyez sur  pour démarrer le lave-vaisselle.
9. Appuyez plusieurs fois sur **P** pour sélectionner le programme de lavage souhaité.

- Le voyant du programme correspondant clignotera.

- **Minuteur de démarrage différé :**

Le minuteur de démarrage différé vous permet de différer le démarrage du programme de lavage de 1 heure à 24 heures.

Appuyez plusieurs fois sur  jusqu'à ce que l'heure de démarrage différée souhaitée s'affiche à l'écran.

Une fois le retardateur réglé, appuyez sur  pour activer la fonction.

Pour annuler le départ différé, appuyez sur .

10. Utilisez la fonction 3-en-1 :

Votre lave-vaisselle dispose d'une fonction 3 en 1 qui ne nécessite ni sel ni produit de rinçage mais une pastille détergente 3 en 1 pour nettoyer votre vaisselle.

Lors de l'utilisation d'une pastille détergente 3 en 1, les voyants lumineux du produit de rinçage et du sel ne s'allument plus. Il peut être utile de sélectionner le réglage le plus bas possible pour la dureté de l'eau.

Avant d'utiliser les pastilles détergentes 3 en 1, vous devez d'abord vérifier que la dureté de votre eau est compatible avec l'utilisation de ces produits, conformément aux instructions des fabricants de détergents (figurant sur l'emballage du produit).





Les pastilles de détergent de différentes marques se dissolvent à des vitesses

différentes. C'est pourquoi certains détergents ne peuvent pas se dissoudre et développer tout leur pouvoir nettoyant lors de cycles courts.

Il convient donc d'utiliser des cycles longs lorsque vous utilisez des pastilles de détergent, afin de garantir l'élimination complète des résidus de détergent.

Cette fonction ne peut être sélectionnée que pour les programmes Intensif, Eco ou Verre.


Pour sélectionner la fonction « 3-en-1 » :

- a. Appuyez sur  et le voyant lumineux correspondant  clignotera sur l'écran.
- b. Le cycle de lavage 3 en 1 sera disponible après avoir appuyé sur  et le voyant lumineux  cessera de clignoter.

Pour annuler la fonction « 3-en-1 » :

Pour annuler le cycle de lavage 3 en 1, veuillez suivre les instructions « Changement de programme en cours ».

Si vous décidez de passer à l'utilisation d'un système de détergent standard, il est recommandé de :

- a. Remplir à nouveau les compartiments à sel et à produit de rinçage.
 - b. Régler le paramètre de dureté de l'eau sur la position la plus élevée possible et effectuer trois cycles normaux à vide.
 - c. Régler à nouveau la dureté de l'eau en fonction des conditions en vigueur dans votre région (pour plus d'informations, reportez-vous à votre manuel d'instructions).
11. Appuyez sur  pour lancer le lavage.
 - Le voyant du programme cessera de clignoter.
 - Lorsque le retardateur est activé, le témoin lumineux s'allume. devant le délai sélectionné. Une fois le délai écoulé, l'appareil se met en marche automatiquement
 12. Une fois le programme terminé, le lave-vaisselle sonnera et s'arrêtera.
 13. Attendez quelques minutes avant d'ouvrir la porte du lave-

vaisselle afin d'éviter les brûlures.

- Ouvrez la porte avec précaution. De la vapeur chaude peut s'échapper lors de l'ouverture de la porte !
- Ouvrez la porte du lave-vaisselle, laissez-la entrouverte et attendez environ 15 minutes avant de retirer la vaisselle. De cette façon, ils seront plus frais et le séchage sera amélioré

14. Sortez la vaisselle de l'appareil.

AVERTISSEMENT !

- Le cycle de lavage ne pourra pas démarrer si la porte du lave-vaisselle est ouverte ou si elle est mal fermée.
- N'ouvrez pas la porte tant que le lave-vaisselle fonctionne : vous risqueriez de vous brûler avec les jets d'eau bouillante.

Ajouter de la vaisselle supplémentaire

Un plat oublié peut être ajouté à tout moment avant l'ouverture du distributeur de détergent. Si tel est le cas, suivez les instructions ci-dessous :

1. Appuyez sur **▶||** pour mettre le fonctionnement en pause .
2. Attendez 5 secondes puis ouvrez la porte.
3. Ajoutez les plats oubliés.
4. Fermez la porte.
5. Appuyez sur **▶||** .Le programme reprend à partir du point où vous l'avez interrompu.

Changement d'un programme de lavage en cours

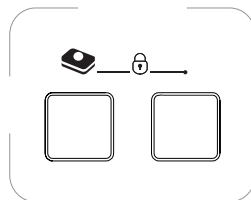
Un cycle de lavage ne peut être modifié que s'il a fonctionné pendant une courte période, sinon le détergent aura déjà été libéré et le lave-vaisselle aura déjà vidangé l'eau de lavage. Dans ce cas, le lave-vaisselle doit être réinitialisé et le distributeur de détergent doit être rempli. Pour réinitialiser le lave-vaisselle, suivez les instructions ci-dessous :

1. Appuyez sur **⏻** . pour éteindre le lave-vaisselle.
2. Appuyez à nouveau sur **⏻** . pour démarrer le lave-vaisselle.
3. Appuyez plusieurs fois sur **P** pour sélectionner le programme de lavage souhaité.

4. Appuyez sur ►|| pour démarrer le programme.

Fonction sécurité enfants

La fonction sécurité enfants de votre lave-vaisselle évite les changements involontaires de programme et empêche les enfants de jouer avec les commandes pendant que l'appareil fonctionne.



Pour activer cette fonction, maintenez appuyées les deux touches en même temps enfoncés durant plus de 3 secondes.

Le témoin de verrouillages s'allume.

Pour désactiver cette fonction, maintenez appuyées les deux mêmes touches enfoncés durant plus de 3 secondes. Le témoin de verrouillage clignote.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez et débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- Pour éviter que de l'eau ne pénètre dans les composants électriques et le verrouillage de la porte, n'utilisez pas de spray nettoyant.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou de tampons à récurer car ils peuvent endommager le revêtement de la surface.

Ce lave-vaisselle nettoie la vaisselle en aspergeant un mélange d'eau propre et de détergent (sous pression) sur la surface sale des ustensiles. L'eau est pompée par le bras d'aspersion en rotation, passe par un filtre qui enlève les restes de nourriture et les particules sales, puis retourne dans le bras d'aspersion.

L'eau sale est pompée et remplacée par de l'eau propre à la fin de chaque cycle (le nombre de fois dépend du cycle utilisé).

REMARQUE :

Une eau trop dure affecte le fonctionnement du lave-vaisselle. L'eau dure provoque également des dépôts d'hydroxyde de calcium (pellicule blanche) et/ou de tartre sur la surface intérieure en inox de la cuve et sur la résistance du lave-vaisselle, située dans le puisard sous la grille amovible du filtre.

Pour minimiser les conséquences de ce problème, il est recommandé de faire fonctionner le lave-vaisselle à vide avec 1 verre de vinaigre blanc (au moins une fois par semaine).

Nettoyage de la porte et du joint de porte

Nettoyez régulièrement les joints de la porte avec un chiffon doux et humide pour éliminer les dépôts d'aliments.

Lors du chargement du lave-vaisselle, des résidus d'aliments et de boissons peuvent s'égoutter sur les côtés de la porte du lave-vaisselle. Ces surfaces sont en dehors de la cuve de lavage et ne sont pas accessibles par l'eau des bras d'aspersion. Tout dépôt doit être essuyé avant la fermeture de la porte.

Nettoyage du panneau de contrôle

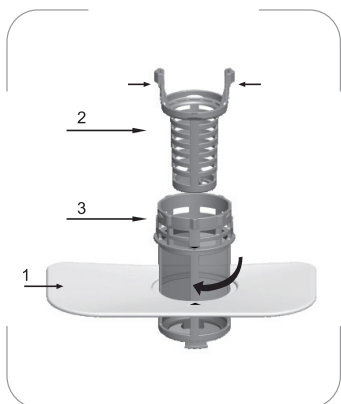
Si un nettoyage est nécessaire, essayez le panneau de contrôle uniquement

avec un chiffon doux et humide.

Nettoyage du dispositif de filtrage

Le dispositif de filtrage situé à la base de la cuve de lavage retient les gros débris du cycle de lavage. Les gros débris récupérés peuvent obstruer les filtres. Vérifiez régulièrement l'état des filtres et nettoyez-les au besoin sous l'eau courante.

Le système de filtration se compose d'un filtre pour gros débris, d'un filtre plat (filtre principal) et d'un micro-filtre (filtre fin).



1. Filtre plat

Les aliments et les débris seront piégés par un jet spécial sur le bras de pulvérisation inférieur.

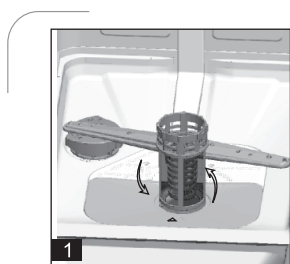
2. Filtre pour gros débris

Les gros débris, tels que les os et le verre, qui risquent de boucher l'évacuation, sont piégés dans le filtre pour gros débris.

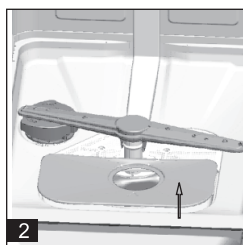
Pour retirer un résidu coincé dans ce filtre, appuyez doucement sur les robinets situés sur le dessus de ce filtre et soulevez-le.

3. Micro-filtre

Ce filtre retient la saleté et les résidus alimentaires dans la zone du puisard et les empêche de se redéposer sur la vaisselle pendant un cycle.



Tournez l'ensemble du filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis soulevez-le.



Soulevez le filtre plat.

Séparez les filtres et rincez tous les filtres sous l'eau courante à l'aide d'une brosse douce.

Nettoyez les filtres une fois par semaine.

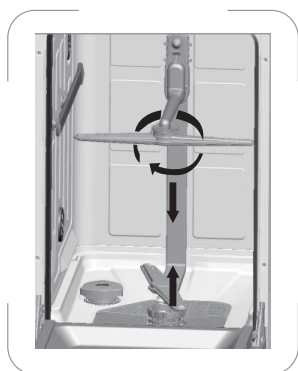
Remettez le filtre plat et l'ensemble du filtre en place en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'ils se verrouillent en position.

ATTENTION : N'utilisez jamais l'appareil sans les filtres.

Nettoyage des bras d'aspersion

Il est nécessaire de nettoyer régulièrement les bras d'aspersion, faute de quoi les produits chimiques pour l'eau dure obstrueraient les jets des bras d'aspersion et les roulements.

Pour nettoyer les bras d'aspersion, suivez les instructions ci-dessous :



Pour retirer le bras d'aspersion supérieur, dévissez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire sortir la rondelle du bras d'aspersion et retirez le bras.

Pour retirer le bras d'aspersion inférieur, tirez-le.

Lavez les bras dans de l'eau savonneuse et tiède et utilisez une brosse douce pour nettoyer les jets. Remettez-les en place après les avoir soigneusement rincés.

Précautions contre le gel

Veillez prendre des mesures de protection contre le gel sur le lave-vaisselle en hiver. Après chaque cycle de lavage, procédez comme suit :

1. Coupez l'alimentation électrique du lave-vaisselle à la source d'alimentation.
2. Fermez l'alimentation en eau et débranchez le tuyau d'arrivée d'eau de la vanne d'eau.
3. Vidangez l'eau du tuyau d'arrivée et de la vanne d'eau (utilisez une casserole pour recueillir l'eau).
4. Reconnectez le tuyau d'arrivée d'eau à la vanne d'eau.

5. Retirez le filtre du fond de la cuve et utilisez une éponge pour absorber l'eau du puisard.

Après chaque lavage

Après chaque lavage, fermez l'alimentation en eau de l'appareil et laissez la porte légèrement ouverte afin que l'humidité et les odeurs ne restent pas emprisonnées à l'intérieur.

Pas de solvants ou de nettoyage abrasif

Pour nettoyer l'extérieur et les pièces en caoutchouc du lave-vaisselle, n'utilisez pas de solvants ni de produits de nettoyage abrasifs. Utilisez uniquement un chiffon avec de l'eau tiède savonneuse.

Pour éliminer les taches ou les traces de la surface intérieure, utilisez un chiffon imbibé d'eau et un peu de vinaigre, ou un produit nettoyant spécialement conçu pour lave-vaisselle.

Lorsque le lave-vaisselle n'est pas utilisé pendant une longue durée

Il est recommandé d'exécuter un cycle de lavage avec le lave-vaisselle vide puis retirez la fiche de la prise de courant, coupez l'alimentation en eau et laissez la porte de l'appareil légèrement ouverte. Cela permettra de préserver les joints de la porte et d'empêcher la formation d'odeurs dans l'appareil.

Déplacement de votre appareil

Si vous devez déplacer l'appareil, essayez de le maintenir en position verticale. Si nécessaire, il peut être placé sur le dos.

Nettoyage des joints

L'un des facteurs responsables de la formation d'odeurs dans le lave-vaisselle est la nourriture qui reste emprisonnée dans les joints. Un nettoyage régulier avec une éponge humide empêchera ces odeurs.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Avant d'appeler pour une réparation

L'examen des tableaux des pages suivantes peut vous aider à solutionner le problème.

Problème	Causes possibles	Solution possible
Le lave-vaisselle ne démarre pas	Le fusible a grillé ou le disjoncteur s'est déclenché.	Changez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur. Débranchez tous les autres appareils branchés sur le même circuit électrique que le lave-vaisselle.
	L'alimentation en électricité n'est pas activée.	Vérifiez que le lave-vaisselle est allumé et que sa porte est complètement fermée. Vérifiez que le câble électrique est bien branché dans la prise de courant.
	La pression de l'eau est faible.	Vérifiez que l'alimentation en eau est correctement raccordée et que l'eau est ouverte.
L'eau n'est pas pompée dans le lave-vaisselle.	Le tuyau de vidange est plié.	Inspectez le tuyau de vidange.
	Les filtres sont encrassés.	Nettoyez les filtres (voir le paragraphe « Nettoyage des filtres »).
	L'évier de la cuisine est bouché.	Vérifiez que l'évier de la cuisine se vide correctement. Si l'évier de la cuisine ne se vide pas, demandez à un plombier de l'inspecter.
Il y a de la mousse dans la cuve.	Le détergent utilisé est inapproprié.	Utilisez exclusivement du détergent spécifiquement conçu pour les lave-vaisselles afin d'éviter qu'il n'y ait de la mousse. Si de la mousse se forme, ouvrez la porte du lave-vaisselle et attendez qu'elle se réduise. Ajoutez quelques litres (env 5L) d'eau froide au fond du lave-vaisselle. Fermez la porte du lave-vaisselle puis sélectionnez n'importe quel cycle. Initialement, le lave-vaisselle videra l'eau. Ouvrez la porte une fois la vidange terminée et vérifiez si la mousse a disparu. Si nécessaire, répétez cette opération.
	Du liquide de rinçage a été renversé.	Essayez toujours tout liquide de rinçage qui aurait débordé.
Les surfaces intérieures de la cuve sont tachées.	Le détergent utilisé contient du colorant.	Assurez-vous que le détergent ne contient pas de colorant.
Les surfaces internes sont recouvertes d'un film blanc.	Il est dû aux minéraux contenus dans l'eau dure.	Nettoyez l'intérieur de la cuve avec une éponge humide et un détergent pour lave-vaisselle (portez des gants en caoutchouc). N'utilisez jamais aucun produit autre que des détergents spécifiquement conçus pour les lave-vaisselles afin d'éviter qu'il n'y ait de la mousse.
Il y a des traces de rouille sur les couverts.	Les couverts ne sont pas résistants à la corrosion.	Évitez de laver au lave-vaisselle les articles qui ne résistent pas à la corrosion.
	Un programme n'est pas exécuté après l'ajout de sel pour lave-vaisselle. Des traces de sel ont pénétrées dans le cycle de lavage.	Exécutez toujours un programme de lavage sans vaisselle après avoir ajouté du sel.
	Le bouchon du réservoir à sel est desserré.	Vérifiez que le bouchon est sécurisé.

Le lave-vaisselle est bruyant.	Les plats s'entrechoquent les uns contre les autres. Les bras d'aspersion	Consultez le chapitre « Charger les paniers » pour repositionner la vaisselle.
La vaisselle n'est pas propre.	Les plats n'ont pas été correctement positionnés.	Consultez le chapitre « Charger les paniers ».
	Le programme de lavage sélectionné est trop doux.	Choisissez un programme plus intensif. Consultez le tableau « Programmes de lavage ».
	Une quantité insuffisante de détergent a été utilisée ou le détergent utilisé n'est pas approprié.	Utilisez davantage de détergent ou changez-en.
	Les bras d'aspersion sont bloqués.	Modifiez la position des plats pour qu'ils ne gênent pas la rotation des bras d'aspersion.
	Les filtres ne sont pas propres ou ne sont pas correctement positionnés.	Nettoyez et/ou installez correctement les filtres.
Nébulosité sur la verrerie	Combinaison d'eau douce avec trop de détergent	Utilisez moins de détergent si votre eau est douce et sélectionnez un cycle plus court pour laver la verrerie et la nettoyer.
Des taches blanches apparaissent sur la vaisselle et les verres	Les eaux dures peuvent provoquer des dépôts de tartre.	Ajoutez du détergent
Les plats ne sèchent pas bien.	Les plats n'ont pas été correctement positionnés.	Consultez le chapitre « Charger les paniers ».
	Le réservoir de liquide de rinçage est vide ou n'est pas assez rempli.	Augmentez la quantité de liquide de rinçage ou rajoutez-en.
	Un programme non approprié a été sélectionné.	Sélectionnez un programme dont la durée de lavage est plus longue.
Le lave-vaisselle fuit.	Remplissage excessif du distributeur ou déversement de produit de rinçage.	Veillez à ne pas trop remplir le distributeur de produit de rinçage. Un déversement de produit de rinçage pourrait provoquer un excès de mousse et entraîner un débordement. Essayez tout déversement à l'aide d'un chiffon humide.
	Le lave-vaisselle n'est pas correctement nivelé.	Assurez-vous que le lave-vaisselle est nivelé.
La pompe de vidange ne s'arrête pas.	Débordement.	Le système est conçu pour détecter un débordement. Lorsqu'un débordement est détecté, il arrête la pompe de circulation et met en marche la pompe de circulation est arrêtée et la pompe de vidange se met en marche.
Film jaune ou brun sur les surfaces intérieures	Taches de thé ou de café	Utilisez une solution composée de 1/2 tasse d'eau de Javel et de 3 tasses d'eau chaude pour enlever les taches à la main. AVERTISSEMENT ! Vous devez attendre 20 minutes après un cycle pour laisser les éléments chauffants refroidir avant de nettoyer l'intérieur, sinon vous risquez de vous brûler.
	Les dépôts de fer dans l'eau peuvent entraîner la formation d'une pellicule.	Vous devez appeler une société spécialisée dans les adoucisseurs d'eau pour obtenir un filtre spécial.

Le couvercle du distributeur de détergent ne peut pas être fermé correctement.	Des résidus de détergent obstruent le loquet.	Nettoyez le détergent qui se trouve dans le loquet.
Du détergent reste dans les godets du distributeur.	La vaisselle bloque les godets de détergent.	Rechargez la vaisselle correctement.
Vapeur	Phénomène normal	De la vapeur sort de l'évent situé près du loquet de la porte pendant le séchage et l'évacuation de l'eau.
Marques noires ou grises sur la vaisselle	Des ustensiles en aluminium ont frotté la vaisselle.	Utilisez un nettoyeur abrasif doux pour éliminer ces marques.
De l'eau stagne au fond de la cuve.	Ce phénomène est normal.	Une petite quantité d'eau propre autour de la sortie au fond de la cuve permet de lubrifier le joint d'étanchéité.

Codes d'erreur

Lorsque certains dysfonctionnements se produisent, l'appareil affiche des codes d'erreur pour vous avertir.

Codes	Signification	Causes possibles
E1	Porte ouverte	La porte est ouverte alors que le lave-vaisselle fonctionne.
E2	Arrivée d'eau	Dysfonctionnements de l'arrivée d'eau.
E3	Évacuation de l'eau	Dysfonctionnement de l'évacuation de l'eau
E4	Capteur de température	Dysfonctionnement du capteur de température.
E5	Trop-plein / fuite.	Un débordement se produit/une fuite d'eau se produit.
E6	Fuite d'eau.	Une fuite d'eau se produit
E7	Résistance	Un échauffement anormal se produit.

AVERTISSEMENTS !

En cas de débordement, fermez l'alimentation principale en eau avant d'appeler un réparateur. S'il y a de l'eau dans le bac de base en raison d'un trop-plein ou d'une petite fuite, l'eau doit être retirée avant de redémarrer le lave-vaisselle.



FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2017 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des lave-vaisselle ménagers

Nom du fournisseur ou marque commerciale: Etablissements Darty & fils © | Proline

Adresse du fournisseur: 9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Référence du modèle: SDW4910WHZ, SDW4910SL2

Paramètres généraux du produit:

Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur	
Capacité nominale (a) (ps)	9	Dimensions en cm	Hauteur	84
			Largeur	45
			Profondeur	60
IEE (a)	55,9	Classe d'efficacité énergétique (a)	E	
Indice de performance de lavage (a)	1,130	Indice de performance de séchage (a)	1,090	
Consommation d'énergie en kWh [par cycle], sur la base du programme eco avec alimentation en eau froide. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.	0,704	Consommation d'eau en litres [par cycle], sur la base du programme eco. La consommation d'eau réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.	10,0	
Durée du programme (a) (h:min)	4:00	Type	à pose libre	
Émissions de bruit acoustique dans l'air (a) (dB(A) re 1 pW)	47	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air (a)	C	
Mode arrêt (W) (le cas échéant)	0,49	Mode veille (W) (le cas échéant)	0,60	
Démarrage différé (W) (le cas échéant)	1,00	Mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W) (le cas échéant)	s.o.	

Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur: 24 mois

Informations complémentaires: Disponibilité des pièces détachées : 11 ans

Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 6, du règlement (UE) 2019/2022 de la Commission: <https://www.madocumentationreparation.com>

(a) Pour le programme eco.

Pour accéder aux informations sur le modèle stockées dans la base de données des produits :

Cliquer sur le lien

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/dishwashers2019/1675166>

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/dishwashers2019/1675167>

Tension / fréquence nominale	220-240V ~ 50Hz
Puissance nominale	1850W
Pression d'eau	0,04 - 1,00 MPa

SERVICE DE RÉPARATION ET PIÈCES DE RECHANGE

Ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même. Ne pas respecter cette consigne peut entraîner un choc électrique ou des blessures.

Pour demander une réparation professionnelle et commander des pièces de rechange, veuillez vous adresser au service après-vente FNAC DARTY.

Veillez noter !

Tous les appareils ont une garantie de 2 ans.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise installation, une modification non autorisée, une auto-réparation ou une réparation non professionnelle.

Contactez-nous :



Vanden Borre
in alle vertrouwen



www.darty.com

0978 970 970

24 heures / 24

7 jours / 7



9 Rue des Bateaux-Lavoirs,
94200 Ivry-sur-Seine,
France



www.vandenborre.be

02 334 00 00

8h - 18h

Lundi à Samedi



Slesbroekstraat 101
1600 Sint-Pieters-Leeuw
Belgium

MISE AU REBUT



En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.

Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales. Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

















En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

Etablissements Darty & fils ©,

9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France 02/01/2025

INHOUDSOPGAVE

	BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN.....	p.36
	BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN.....	p.39
	VOORDAT U UW VAATWASMACHINE INSTALLEERT.....	p.41
	INSTALLATIE-INSTRUCTIES.....	p.41
	ALVORENS DE KORVEN TE VULLEN.....	p.44
	DE VAATWASMACHINE VULLEN.....	p.45
	DE BOVENSTE KORF AANPASSEN.....	p.47
	DE PINNEN DICHTKLAPPEN.....	p.47
	WATERONTHARDER GEBRUIKEN.....	p.48
	HET GLANSSPOEL- EN VAATWASMIDDELBAKJE GEBRUIKEN...	p.50
	VAATWASPROGRAMMA'S.....	p.53
	EEN WASCYCLUS STARTEN.....	p.55
	REINIGING EN ONDERHOUD.....	p.59
	PROBLEEMOPLOSSING.....	p.63
	PRODUCTINFORMATIEBLAD.....	p.66
	DIENST VOOR HERSTELLINGEN EN RESERVEONDERDELEN.	p.67
	VERWIJDERING.....	p.68

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

LEES DE VOLGENDE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Waarschuwingen

- Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik of gelijksoortige toepassingen zoals:
 - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - bed-and-breakfasts.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet dit worden vervangen door de fabrikant, een servicecentrum of een gekwalificeerd vakman.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en als zij de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag zonder toezicht niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Voor meer informatie over de reinigingsmethode en -frequentie, zie de sectie "REINIGING EN ONDERHOUD" op pagina's 59-62.
- Belemmer de openingen niet door een tapijt.
- Gebruik de nieuwe slangen die met het apparaat zijn meegeleverd en gebruik geen oude slangen opnieuw.
- Het maximum aantal couverts dat door deze vaatwasmachine kan worden gewassen is 9.
- De deur dient niet open gelaten te worden, daar dit een struikelgevaar zou kunnen inhouden.
- Voor meer informatie over het vullen van de vaatwasmachine, raadpleeg de sectie "DE VAATWASMACHINE VULLEN" op pagina's

45-46.

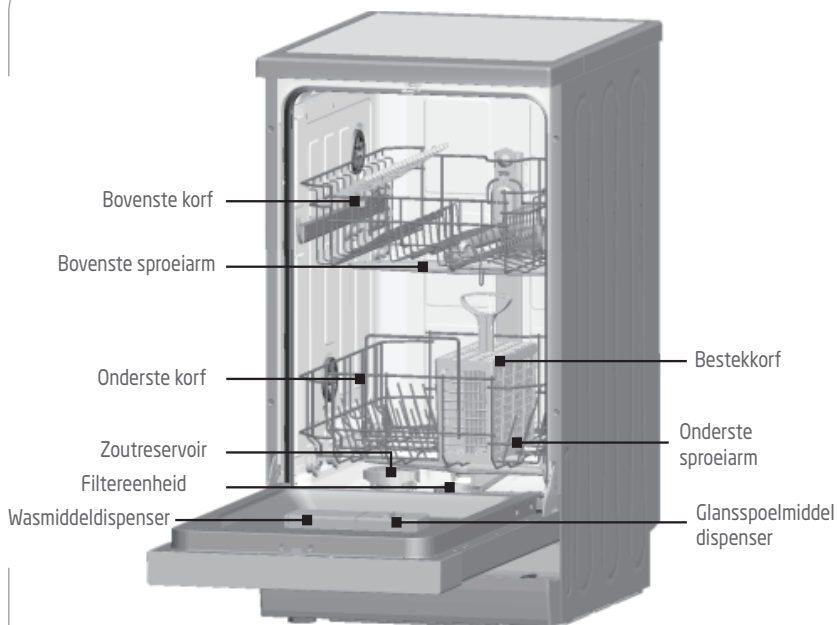
- WAARSCHUWING: Messen en ander keukengerei met scherpe punten moeten in de korf gestoken worden met de punt naar beneden of in een horizontale positie.
- De minimum toegestane ingaande waterdruk is 0,04 MPa. De maximum toegestane ingaande waterdruk is 1 MPa.
- De stekker moet na de installatie van het apparaat goed bereikbaar blijven.

Veiligheidsmaatregelen

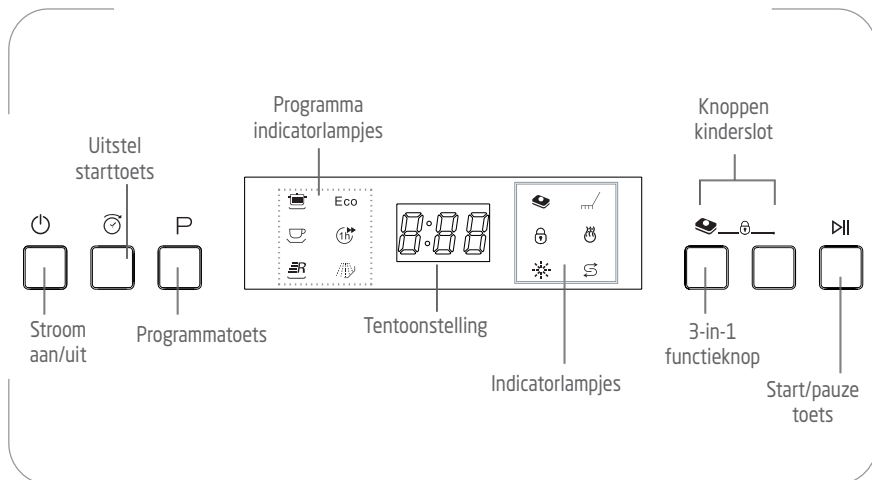
- Installatie en reparaties mogen alleen door een vakbekwame technicus worden uitgevoerd.
- Dit apparaat is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik binnenshuis.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof om het risico op elektrische schokken te beperken.
- Zet het apparaat altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt.
- Sta of zit niet op de deur of het afdruiprek van de vaatwasmachine.
- Gebruik uw vaatwasmachine niet tenzij alle panelen van de behuizing goed op hun plaats zijn.
- Open de deur voorzichtig wanneer de vaatwasmachine ingeschakeld is, water kan uit het apparaat spuiten.
- Plaats geen zware artikelen op of ga niet op de deur staan als het open staat. Het apparaat kan voorover kantelen.
- Bepaalde vaatwasmiddelen zijn zeer alkalisch. Deze kunnen zeer gevaarlijk zijn wanneer ingeslikt. Vermijd contact met huid en ogen en houd kinderen uit de buurt van de vaatwasmachine als de deur open is.
- Was geen plastic artikelen, tenzij ze vaatwasmachinebestendig of gelijkwaardig gemarkeerd zijn.
- Gebruik alleen vaatwasmiddelen en glansspoelmiddelen die voor een automatische vaatwasmachine ontworpen zijn.

- Gebruik nooit zeep, wasmiddelen of handafwasmiddelen in uw vaatwasmachine.
- Laat de deur niet open om struikelgevaar te vermijden.
-  : bedieningsknoppen niet aan.
- Aardingsinstructies:
 - Dit apparaat moet geaard zijn. In geval van een storing of defect beperkt de aarding het risico op een elektrische schok door te zorgen voor een weg van minste weerstand voor de elektrische stroom. Dit apparaat is voorzien van een geaarde stekker.
 - Steek de stekker in een gepast stopcontact dat volgens alle lokale codes en voorschriften is geïnstalleerd en geaard.
 - Een onjuiste aansluiting van de aardleiding kan resulteren in een risico op een elektrische schok.
 - Vraag advies aan een bekwame elektricien of reparateur als u twijfelt of het apparaat al dan niet juist geaard is.
 - Verander niets aan de stekker van het apparaat. Als deze niet past, vraag aan een vakbekwame elektricien om een geschikt stopcontact te installeren.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN



Bedieningspaneel









Programma indicatorlampjes

	Eco				
Intensief	Eco	Glas	60 minuten	Snel	Hoofdwash

Tentoonstelling: Om de wasprogramma-tijd, uitgestelde starttijd, waterhardheidinstelling en foutcodes weer te geven

Indicatorlampjes

					
3-in-1 vaatwastablet	Kinderslot	Wassen	Drogen	Glansmiddel bijvullen	Zout bijvullen

VOORDAT U UW VAATWASMACHINE INSTALLEERT

Controleer voordat u uw vaatwasmachine op de netvoeding aansluit of de spanning op het typeplaatje van uw apparaat overeenstemt met de spanning bij u thuis. Het apparaat moet geaard zijn. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die ontstaat door het gebruik zonder aarding.

WAARSCHUWING:

Sluit de elektrische stroom af voordat u uw vaatwasmachine installeert.

INSTALLATIE-INSTRUCTIES

Uw vaatwasser kan overal in uw keuken worden geïnstalleerd zolang er ruimte en mogelijkheid tot het aansluiten op de watervoorziening/afvoer en elektrische voeding is.

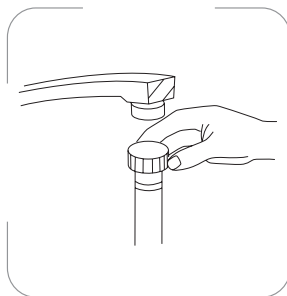
Sluit geen verlengsnoer op het apparaat aan om mogelijk gevaar te voorkomen.

Koudwateraansluiting

 Laat het installeren van de kabel aan deskundigen over.

Sluit de koudwatertoevoerslang aan op een 1,9cm (3/4") connector met schroefdraad en maak deze stevig vast.

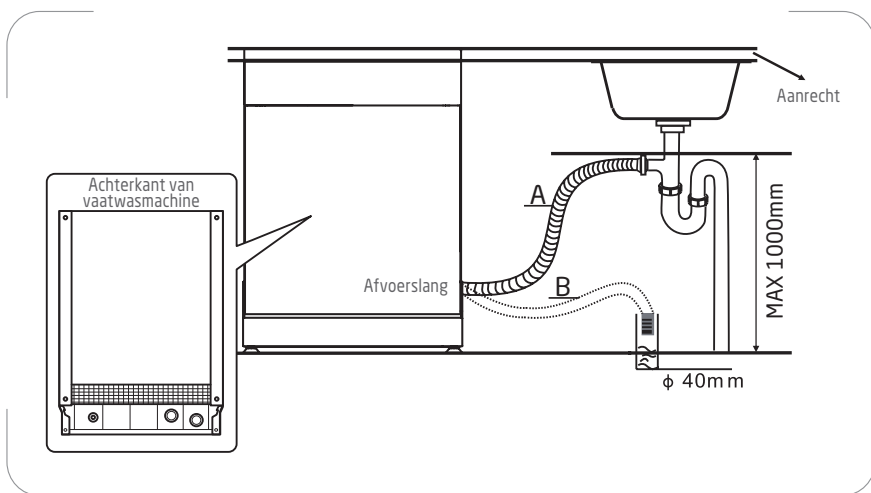
Als de waterleidingen nieuw zijn of gedurende een lange periode niet werden gebruikt, laat het water stromen om ervoor te zorgen dat het water schoon is. Dit is nodig om te voorkomen dat de waterinlaat verstopt raakt en het apparaat schade oploopt.



Aansluiting van de afvoerslang

Steek de afvoerslang in een afvoerpijp met een minimale diameter van 4 cm, of laat in de gootsteen lopen, en zorg ervoor het niet te buigen of vouwen. De hoogte van de afvoerpijp moet minder dan 1000 mm zijn. Het vrije uiteinde van de slang mag niet in water worden ondergedompeld om het terugstromen ervan te voorkomen.

! Maak de afvoerslang stevig vast in positie A of positie B. Laat het installeren van de slang aan deskundigen over.



Als er lekken worden gedetecteerd, draai de watertoevoer onmiddellijk dicht en controleer de slangverbindingen grondig. Indien nodig, maak de verbindingen opnieuw. Als u het lek zelf niet kunt stoppen, raadpleeg een vakbekwame loodgieter.

Elektrische aansluiting

! Laat het installeren van elektrische apparatuur aan deskundigen over.

- Gebruik geen verlengsnoer of een adapterstekker met dit apparaat.
- Knip of verwijder nooit de aardingsverbinding van het snoer.

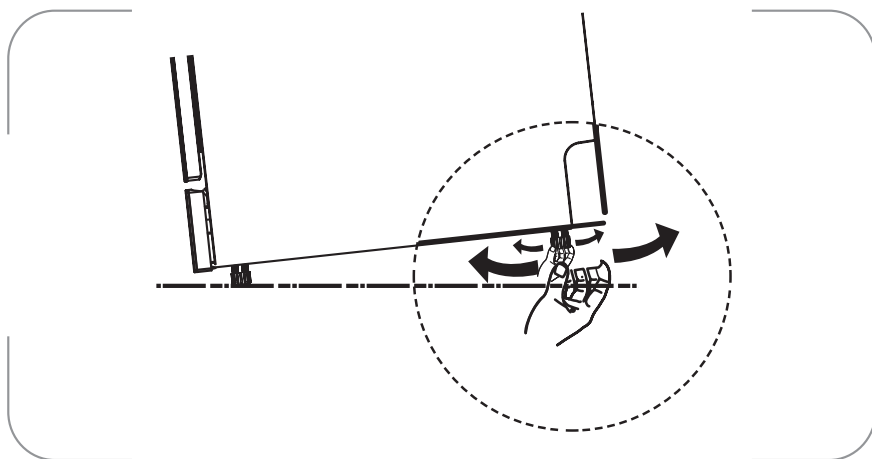
Zorg dat de spanning en de frequentie van de vaatwasmachine overeenstemmen met deze vermeld op het typeplaatje. Steek de stekker alleen in een elektrisch stopcontact dat juist geaard is. Als het stopcontact waarop het apparaat moet worden aangesloten niet geschikt voor de stekker is, vervang dan het stopcontact, in plaats van adapters of iets dergelijks te gebruiken omdat deze oververhitting en brand kunnen veroorzaken.

Zorg dat het apparaat juist is geaard voordat u het gebruikt.

Waterpas zetten

Zet de vaatwasser neer op een vlakke, stabiele ondergrond.

Voor een optimale werking is het uiterst belangrijk dat de vaatwasser perfect waterpas staat. U kunt de vaatwasser waterpas zetten door de voethoogte aan te passen.



ALVORENS DE KORVEN TE VULLEN

- Verwijder grove etensresten, zoals botten, deze kunnen de filter verstopen of de waterpomp beschadigen.
- Week potten en pannen met aangebrande etensresten voordat u deze in de korven zet.

WAARSCHUWINGEN:

- Zorg ervoor dat de vaat goed vast zit, zodat het tijdens het programma niet kan omvallen en het draaien van de sproeiarm niet hindert.
- Vaat zoals kopjes, kommen, glazen en pannen moeten met de opening naar onder gericht worden ingezet en eventuele holtes gekanteld, zodat alle water kan weglopen.
- Stapel geen borden op elkaar.
- Zet glazen niet te dicht bij elkaar om te voorkomen dat ze tegen elkaar gaan botsen en breken.
- Laad grote artikelen die het moeilijkste schoon te maken zijn in de onderste korf.
- Controleer of alle items vaatwasmachinebestendig zijn.

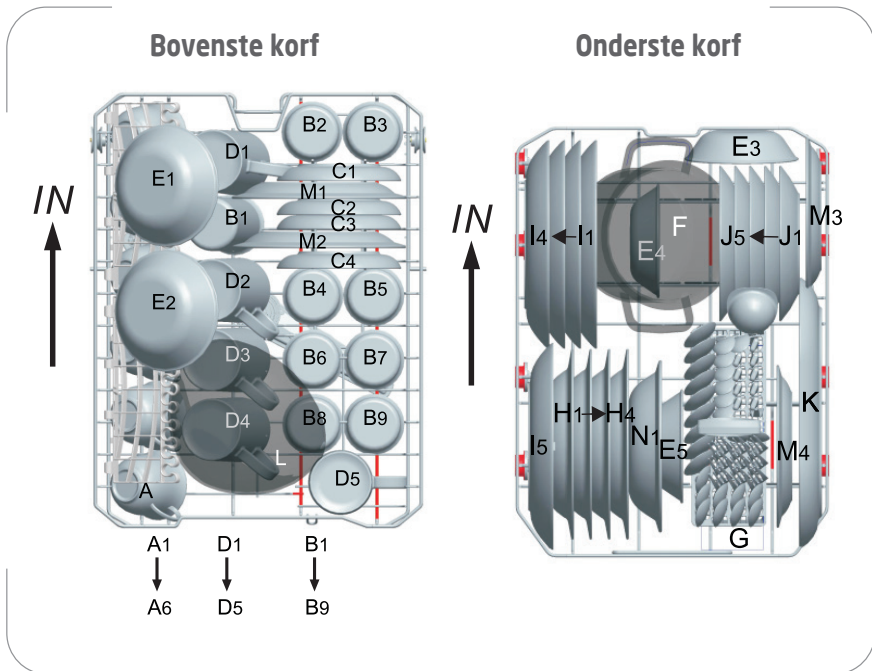
Vaatwerk dat niet vaatwasmachinebestendig is:

- Houten schalen, potten of pannen
- Artisanale voorwerpen
- Kunststof vaat (behalve deze die als vaatwasmachinebestendig is gemarkeerd)
- Kommen en vaat van koper, tin, zink of messing
- Aluminium vaat
- Tafelzilver
- Glas en kristal
- Beschilderde voorwerpen

DE VAATWASMACHINE VULLEN

De bovenste en onderste korf vullen

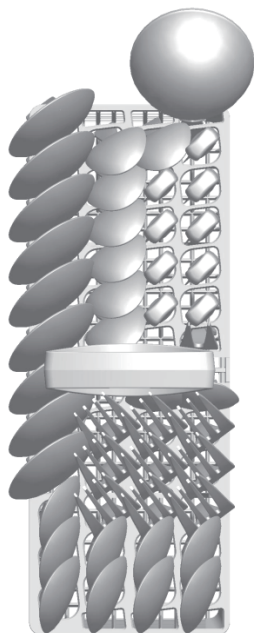
- De bovenste korf is ontworpen voor delicate en lichtere items zoals glazen, kopjes, schotels, kommen en ondiepe pannen.
- De onderste korf is ontworpen voor sauspannen, deksels, borden, slakommen, bestek, etc.
- Serveerschalen en grote deksels moeten aan de rand van de korf worden geplaatst, zodat de bovenste sproeiarm ongehinderd kan ronddraaien.
- Schik alle items zodat het water bij alle zijden kan komen.



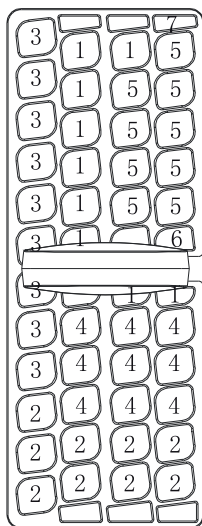
- A. Kopjes
- B. Glazen
- C. Schoteltes
- D. Mokken
- E. Dessertkommen
- F. Kleine pan
- G. Bestekkorf

- H. Soepborden
- I. Eetborden
- J. Dessertborden
- K. Ovalen schaal
- L. Glazen kom
- M. Melamine dessertborden
- N. Melamine koml

Bestekkorf



IN
↑



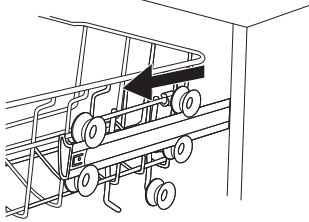
1. Theelepels
2. Dessertlepels
3. Soeplepels
4. Vorken

5. Messen
6. Serveervork
7. Sauslepel

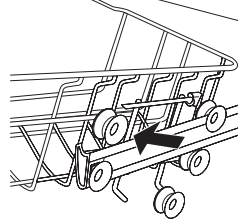


Laat geen artikelen door de bodem uitsteken.
Laad altijd scherpe artikelen met de scherpe punt naar beneden!

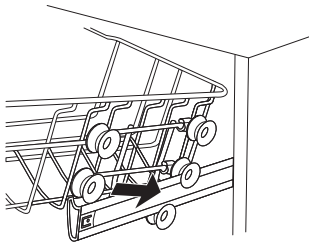
DE BOVENSTE KORF AANPASSEN



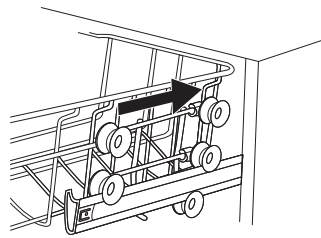
1. Trek de bovenste korf uit.



2. Verwijder de bovenste korf.

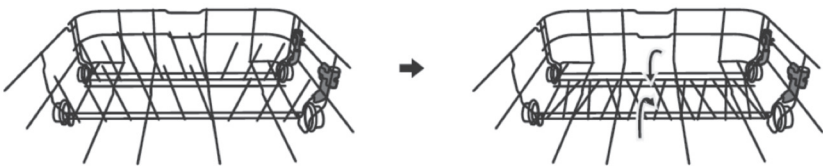


3. Maak de bovenste korf opnieuw vast aan de bovenste of onderste wieltjes.



4. Duw de bovenste korf in.

DE PINNEN DICHTKLAPPEN



De pinnen van de onderste korf worden gebruikt voor het vasthouden van borden en schalen.

Deze kunnen omlaag worden geklapt voor meer ruimte voor groot vaatwerk.



WATERONTHARDER GEBRUIKEN

De hardheid van het water verschilt van gemeente tot gemeente. Hard water kan in de vaatwasmachine kalkafzetting op het serviesgoed veroorzaken. Dit apparaat is uitgerust met een waterontharder, die gebruik maakt van regenerээрzout dat specifiek ontworpen is om de mineralen uit het water te verwijderen.

OPGELET:

- Gebruik alleen regenerээрzout dat speciaal voor huishoudelijke vaatwasmachines is samengesteld.
- Gebruik geen keukenzout omdat dit niet-oplosbare stoffen bevat die het systeem van de waterontharder kunnen beschadigen.
- Vul het zoutreservoir voordat u het vaatwasprogramma opstart. Op deze wijze spoelt overtollige zoutoplossing onmiddellijk met het water weg. Langdurige aanwezigheid van zoutwater in het apparaat kan tot corrosie leiden.

Het zoutverbruik aanpassen

1. Na het inschakelen van de vaatwasmachine, open de status voor het aanpassen van het zoutverbruik door  en **P** ongeveer 5 seconden ingedrukt te houden totdat de waarde "H4" op het display knippert.
2. Druk herhaaldelijk op  om de instelling afhankelijk van uw waterhardheid aan te passen.
3. Druk op **P** om de instellingen te bevestigen.

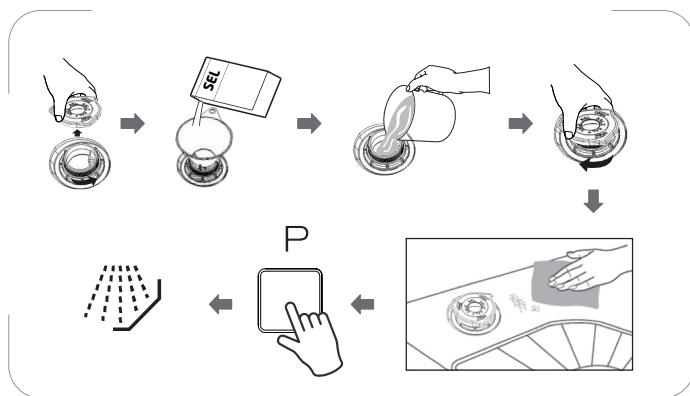
WATERHARDHEID			Tentoonstelling
°Clarke	Bereik	Mmol/l	
0 - 8	Zacht	0 - 1,1	H0
9 - 10	Zacht	1,2 - 1,4	H1
11 - 12	Medium	1,5 - 1,8	H2
13 - 15	Medium	1,9 - 2,1	H3
16 - 20	Medium	2,2 - 2,9	H4
21 - 26	Hard	3,0 - 3,7	H5
27 - 38	Hard	3,8 - 5,4	H6
39 - 62	Hard	5,5 - 8,9	H7

Fabrieksinstelling : H4

Zout is niet nodig wanneer de machine op H0 ingesteld.

Het zoutreservoir vullen

Vul het zoutreservoir bij wanneer het controlelampje voor zout bijvullen  brandt.



1. Verwijder de onderst korf en schroef de dop van het zoutreservoir los.
2. Stop het uiteinde van de (meegeleverde) trechter in het gat en voeg circa 1,2kg zout toe.
3. Vul het zoutreservoir tot aan het maximum teken met water.
Het is normaal dat tijdens het toevoegen een kleine hoeveelheid water uit het zoutreservoir stroomt.
4. Schroef de dop opnieuw stevig vast.
5. Verwijder al het zout dat rond de opening van het reservoir en in de kuip is gevallen.

WAARSCHUWING!

Zout is corrosief. Het wordt sterk aanbevolen om na het vullen van het reservoir met zout het kortste programma zonder vaatwerk te starten om eventueel zout dat in de kuip is gemorst weg te wassen.

OPMERKING: Het controlelampje  kan na het vullen van het zoutreservoir nog branden, afhankelijk van in welke mate het zout oplost.

HET GLANSSPOEL- EN VAATWASMIDDELBAKJE GEBRUIKEN

Functie van het glansspoelmiddel

Het glansspoelmiddel komt vrij tijdens de laatste spoeling om te voorkomen dat er waterdruppels op de vaat ontstaan die vlekken en strepen kunnen achterlaten. Het glansspoelmiddel bevordert het drogen van de vaat door het water er beter te laten afstromen.

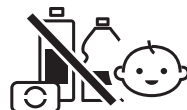
WAARSCHUWING! Gebruik voor de vaatwasmachine alleen glansspoelmiddel van een merk. Vul het voorraadreservoir voor het glansspoelmiddel nooit met andere middelen (bijv. reinigingsmiddelen voor de vaatwasmachine, vloeibaar afwasmiddel). Dit kan het apparaat beschadigen.

Functie van het vaatwasmiddel

De chemische ingrediënten waaruit het vaatwasmiddel is samengesteld, zijn nodig om al het vuil van de vaat te verwijderen en op te lossen in het afwaswater.

WAARSCHUWING!


- Correct gebruik van afwasmiddel
- Gebruik uitsluitend vaatwasmiddel dat speciaal voor vaatwasmachines is gemaakt. Houd het vaatwasmiddel schoon en droog.



Doe geen poedervormig vaatwasmiddel in het vaatwasmiddelbakje voordat u de vaatwasmachine laat draaien

- **Vaatwasmiddel voor vaatwasmachines is corrosief! Houd het buiten bereik van kinderen.**

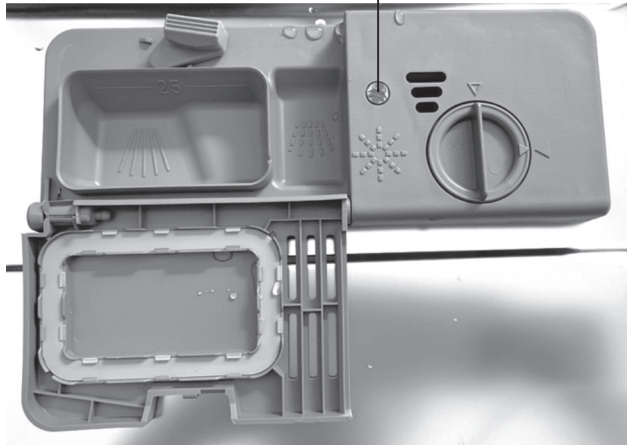
Het glansspoelmiddelbakje vullen

Tenzijhetwaarschuwingslapjevoor glansspoelmiddel  ophetbedieningspaneel brandt, kunt u de hoeveelheid aan de hand van de kleur van de glansspoelmiddelindicator inschatten. Wanneer het glansspoelmiddelbakje vol is, zal de hele indicator donker zijn. De grootte van de donkere stip neemt af naarmate de hoeveelheid glansspoelmiddel afneemt. Zorg dat de hoeveelheid glansspoelmiddel nooit lager dan 1/4 vol is.

Naarmate de hoeveelheid glansspoelmiddel afneemt, wijzigt de grootte van de zwarte stip op de glansspoelindicator, zoals hieronder weergegeven.



Glansspoelmiddelindicator



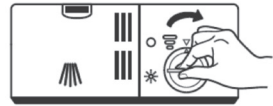
Het glansspoelmiddelbakje vullen



1. Draai de dop van het glansmiddelbakje tegen de klok in om te verwijderen glansmiddel.



2. Vul het bakje helemaal met glansmiddel.
-De optische niveau-indicator aan de zijkant van de dop is dan volledig verduisterd.



3. Installeer de dop terug en draai met de klok mee.

OPMERKING: Veeg eventueel gemorst glansspoelmiddel weg met een absorberende doek om overmatig schuim tijdens de volgende vaatwascyclus te voorkomen.

Instellen van de juiste dosering van het glansspoelmiddel

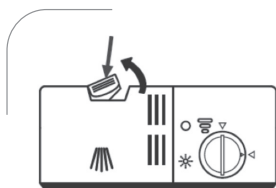


Het glansspoelmiddelbakje heeft zes instellingen. Hoe hoger het getal, hoe meer spoelmiddel de vaatwasser gebruikt.

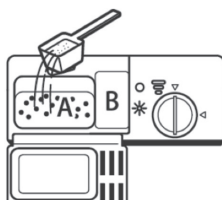
Als het vaatwerk nog steeds onvoldoende droog is of vlekken vertoont, stel de regelaar op een hoger cijfer in totdat uw vaatwerk vlekkeloos is.

Verlaag de dosis als er kleverige, witachtige vlekken op uw borden of een blauwachtige film op uw glaswerk of mes lemmeten achterblijven.

Het vaatwasmiddelbakje vullen



1. Open de afdekking van de nigingsmiddeldispenser door op de ontgrendelingsknop te schuiven.








2. Voeg reinigingsmiddel toe aan de grotere holte (A) voor de normale wascyclus.

-Voor sterker verontreinigde wasladingen kunt u een beetje reinigingsmiddel toevoegen aan de kleinere holte (B) voor de voorwas.



3. Sluit de afdekking en druk erop totdat het vergrendelt.

VAATWASPROGRAMMA'S

Programma	Soort vaatwerk	Omschrijving van de cyclus	Vaatwasmiddel	Programma-duur (min)	Energie (kWh)	Water-verbruik (L)	Glansspelmiddel nodig?
	Voor het wassen van ernstig verontreinigd servies met of zonder vastgekoekte etensresten	Voorwas Hoofdwas (62°C) Spoelen1 Spoelen2 Warm spoelen Drogen	3/ 14g (of 3-in-1)	170	1,20	16,4	Ja
Eco	Standaard cyclus voor normaal verontreinigde ladingen zoals potten, borden, glazen en licht verontreinigde pannen	Voorwas Hoofdwas (46°C) Warm spoelen Drogen	3/ 14g (of 3-in-1)	240	0,704	10,0	Ja
	Voor licht verontreinigd servies en glas	Hoofdwas (50°C) Spoelen Warm spoelen Drogen	12 g (of 3-in-1)	82	0,76	10,0	Ja
	Voor normaal verontreinigde ladingen die snel moeten worden gewassen	Voorwas Hoofdwas (60°C) Warm spoelen Drogen	3 / 12 g	60	0,84	10,0	Ja
	Een kortere wasbeurt voor licht verontreinigde ladingen die niet hoeven te worden gedroogd	Hoofdwas (45°C) Warm spoelen	10 g	40	0,60	6,8	Nee
	Om losse vuildeeltjes van de vaat af te spoelen	Hoofdwas	n.v.t.	13	0,01	3,6	Nee





OPMERKING:

EN 60436: Dit programma is de testcyclus. De informatie voor de vergelijkingstest is in overeenstemming met EN 60436.

- Het ecoprogramma geschikt is voor het reinigen van normaal bevuild tafelgerei, dat het voor dit gebruik het meest efficiënte programma is wat betreft het gecombineerde energie- en waterverbruik, en dat het wordt gebruikt om na te gaan of de EU-regelgeving inzake ecologisch ontwerp wordt nageleefd.
- Op energie en water wordt bespaard wanneer de huishoudelijke

- afwasmachine wordt gevuld tot de door de fabrikant opgegeven capaciteit.
- Het handmatig voorspoelen van tafelgerei tot meer water- en energieverbruik leidt en niet wordt aanbevolen.
 - Wanneer een huishoudelijke afwasmachine wordt gebruikt volgens de instructies van de fabrikant, deze in de gebruiksfase doorgaans minder energie en water verbruikt dan wanneer het tafelgerei met de hand wordt gewassen.
 - De waarden voor andere programma's dan het ecoprogramma louter indicatief zijn.

EEN WASCYCLUS STARTEN

1. Draai de waterkraan open.
2. Open de deur van de vaatwasmachine.
3. Kijk de filters na.
 - Zorg dat deze schoon en goed ingezet zijn. Zie de sectie Reiniging en Onderhoud.
4. Controleer of er voldoende glansspoelmiddel en zout in het apparaat is.
5. Zet de vaat in de vaatwasmachine.
 - Controleer of de sproeiarmen vrij kunnen draaien.
6. Giet de vereiste hoeveelheid vaatwasmiddel in de dispenser volgens de aanwijzingen in de tabel "Vaatwasprogramma's".
7. Sluit de deur van de vaatwasser goed.
8. Druk op  om de vaatwasmachine in te schakelen.
9. Druk herhaaldelijk op **P** om het gewenste vaatwasprogramma te selecteren.
 - Het overeenkomstig programmacontrolelampje brandt.
 - **Vertragingstimer**
De vertragingstimer stelt u in staat om de start van een vaatwasprogramma met 1 tot 24 uur uit te stellen.
Druk herhaaldelijk op  totdat de gewenste startuitsteltijd wordt weergegeven.
Druk nadat de uitsteltimer is ingesteld op  om de functie te activeren.
Om de uitgestelde start te annuleren, druk op .
10. De 3-in-1-functie gebruiken:

Uw vaatwasser heeft een 3-in-1-functie, waarbij u geen zout en glansspoelmiddel nodig hebt, maar enkel een 3-in-1 vaatwastablet voor het reinigen van uw vaat. Bij gebruik van een 3-in-1 vaatwastablet branden de glansspoelmiddel- en zout- controlelampjes niet langer. Het wordt aanbevolen om de laagst mogelijke instelling voor de waterhardheid te selecteren.





Voordat u 3-in-1 vaatwastabletten gebruikt, controleer eerst of de waterhardheid in uw regio compatibel is met het gebruik van deze producten, volgens de instructies van de vaatwasmiddelfabrikant (op de productverpakking aangegeven).

Vaatwastabletten van verschillende merken lossen aan een verschillende snelheid op. Het is dus mogelijk dat bepaalde vaatwasmiddelen niet volledig oplossen waardoor hun volledig schoonmaakvermogen in een korte cyclus niet wordt ontwikkeld.

Gebruik daarom alleen lange cycli wanneer u vaatwastabletten gebruikt zodat alle resten van het vaatwasmiddel verwijderd worden.

Deze functie kan alleen worden geselecteerd bij het programma Intensief, Eco of Glas.


De "3-in-1"-functie selecteren:

- Druk op  en het overeenkomstig controlelampje  knippert op het scherm.
- De 3-in-1 cyclus is beschikbaar na het drukken op  en het controlelampje  stopt met knipperen.

De "3-in-1"-functie annuleren:

Om de 3-in-1 wascyclus te annuleren, volg de instructies onder "Het huidige programma wijzigen".

Als u besluit over te stappen naar een standaard vaatwasmiddelsysteem, wordt het aanbevolen dat u:

- Zowel het zout- als het glansspoelmiddelvakje vult.
 - De waterhardheid op de hoogst mogelijke stand zet en drie normale cycli zonder vaatwerk uitvoert.
 - De waterhardheidsinstelling opnieuw aanpast volgens de omstandigheden voor uw regio (raadpleeg voor meer informatie uw gebruikershandleiding).
- Druk op  om de vaatcyclus te starten.
 - Het programmacontrolelampje stopt met knipperen.
 - Wanneer de uitsteltimer is ingesteld, gaat het indicatorlampje van het geselecteerde aantal uren branden. De machine start automatisch op nadat het geselecteerde aantal uren is verstreken.
 - Aan het einde van het programma, gaat de zoemer af en stopt de

vaatwasmachine.



13. Wacht enkele minuten voordat u de deur van de vaatwasmachine opent om brandwonden te voorkomen.
 - Open de deur voorzichtig. Hete stoom kan tijdens het openen van de deur vrijkomen!
 - Open de deur van de vaatwasmachine op een kier en wacht vervolgens ongeveer 15 minuten alvorens het vaatwerk uit de machine te halen. Dit zorgt voor het afkoelen en beter drogen van het vaatwerk.
14. Leeg de vaatwasmachine.

WAARSCHUWING!

- De vaatwascyclus start niet wanneer de deur van de vaatwasmachine open staat of niet stevig is gesloten.
- Open de deur niet terwijl de vaatwasmachine werkt omdat heet water uit het apparaat kan worden gestoten, wat brandwonden kan veroorzaken.

Vaat toevoegen




Vergeten vaatwerk kan op elk moment, voordat het vaatwasmiddelbakje wordt geopend, worden toegevoegd. In dit geval, volg de onderstaande instructies:

1. Druk op  om de werking te onderbreken.
2. Wacht 5 seconden en open vervolgens de deur.
3. Voeg het vergeten vaatwerk toe.
4. Sluit de deur.
5. Druk op . De cyclus wordt hervat vanaf het punt waar het werd onderbroken.

Het huidig programma wijzigen

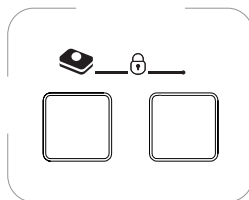
Een vaatwascyclus kan alleen worden gewijzigd wanneer het slechts korte tijd bezig is, anders kan het vaatwasmiddel reeds zijn vrijgegeven en het apparaat reeds het waswater hebben afgevoerd. Als dit reeds het geval is, moet de vaatwasmachine worden teruggezet en moet het vaatwasmiddelbakje opnieuw worden gevuld. Om de vaatwasmachine terug te zetten, voer onderstaande instructies uit:

1. Druk op  om de vaatwasmachine uit te schakelen.

2. Druk opnieuw op  om de vaatwasmachine in te schakelen.
3. Druk herhaaldelijk op  om het gewenste vaatwasprogramma te selecteren.
4. Druk op  om het programma te starten.

De kinderslotfunctie

De kinderslotfunctie van uw vaatwasser voorkomt het ongewenst wijzigen van het programma en vermijdt dat kinderen met de bedieningsknoppen spelen wanneer het apparaat in werking is.



Houd de twee knoppen tegelijkertijd langer dan 3 seconden ingedrukt om deze functie te activeren.

Het hangslot-indicatorlampje gaat knipperen.

Houd deze twee toetsen tegelijkertijd langer dan 3 seconden ingedrukt om deze functie uit te schakelen. Het hangslot-indicatorlampje dooft.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Voor reiniging, schakel het apparaat altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik geen schoonmaaksprays omdat hierdoor vloeistof in het deurslot en de elektrische onderdelen terecht kan komen.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of schuursponsje, ze kunnen krassen op de buitenkant achterlaten.

Uw vaatwasser reinigt de vaat door een mengsel van water en vaatwasmiddel (onder druk) tegen de bevulde oppervlakken te sproeien. Het water wordt via een draaiende sproeiarm in het apparaat gepompt, afgevoerd via een filter die etensresten en vuile deeltjes verwijdert en opnieuw doorheen de sproeiarm gepompt.

Het vuile water wordt aan het eind van iedere cyclus weggepompt en vervangen door schoon water (het aantal keren hangt af van de gebruikte cyclus).

OPMERKING:

Hard water heeft een negatieve invloed op de prestaties van uw vaatwasser. Hard water veroorzaakt ook "afzetting" (een witte film) in uw vaatwasser en/of "kalk" op de roestvrijstalen binnenwanden van de vaatwasser en het verwarmingselement dat zich in de zinkput onder het verwijderbare filterscherm bevindt.

Om dit zoveel mogelijk te voorkomen is het aanbevolen periodiek (minstens wekelijks) de binnenkant van de (lege) vaatwasser te spoelen/gebruiken met 1 kopje witte azijn.

De deur en de deurafdichting reinigen

Reinig de deurafdichtingen regelmatig met een zachte doek om etensresten te verwijderen.

Tijdens het vullen van de vaatwasmachine kunnen er etens- en drankresten op de zijkant van de vaatwasmachinedeur druppelen. Dit oppervlak bevindt zich buiten de wasruimte en kan niet worden bereikt met water van de sproeiarmen. Veeg deze resten weg voordat de deur wordt gesloten.

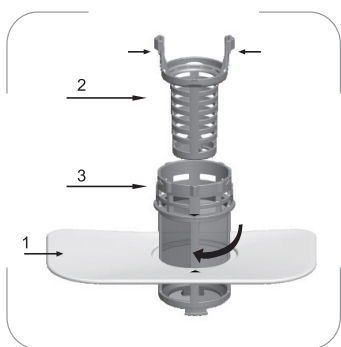
Het bedieningspaneel reinigen

Als reiniging nodig is, veeg het bedieningspaneel alleen schoon met een zachte, vochtige doek.

Het filtersysteem reinigen

Het filtersysteem aan de onderkant van de wasruimte houdt het grof vuil van de vaatwascyclus vast. Het verzamelde grof vuil kan de filters verstopen. Controleer de staat van de filters regelmatig en, indien nodig, maak ze onder de kraan schoon.

Het filtersysteem bestaat uit een grove filter, een platte filter (hoofdfilter) en een microfilter (fijne filter).



1. Platte filter

Voedsel en vuil worden vastgezet door een speciale sproeier op de onderste sproeiarm.

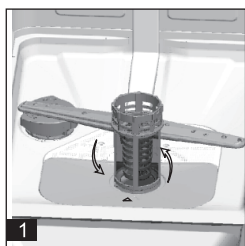
2. Grove filter

Groot vuil, zoals botten en glas, die de afvoer kan verstopen, komen in de grove filter vast te zitten.

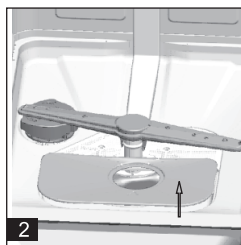
Om een item uit de filter te verwijderen, knijp de stoppen op de bovenzijde van deze filter lichtjes in en verwijder het item.

3. Microzeef

Deze filter houdt vuil en etensresten in de zinkputruimte vast en voorkomt dat het tijdens de vaatwascyclus opnieuw op het vaatwerk wordt afgezet.



Draai het filtergedeelte tegen de klok in en til het vervolgens op.



Til de platte filter op.

Haal de filters uit elkaar, spoel alle filters onder stromend water en reinig met een zachte borstel.

Maak de filters eenmaal per week schoon.

Breng de platte filter opnieuw aan, plaats het filtergedeelte terug en draai met de klok mee om het in de machine vast te zetten.

OPGELET: Gebruik de vaatwasmachine nooit zonder de filters.

De sproeiarmen reinigen

Het is noodzakelijk om de sproeiarmen regelmatig schoon te maken, de chemische stoffen in hard water kunnen de sproeiers en lagers van de sproeiarmen verstopen.

Om de sproeiarmen te reinigen, volg onderstaande instructies:



Om de bovenste sproeiarm te verwijderen, draai de moer tegen de klok in los om de sluitring op de sproeiarm af te nemen en verwijder vervolgens de sproeiarm.

Trek de onderste sproeiarm eruit om deze te verwijderen.

Was de armen in warm zeepwater en gebruik een zachte borstel om de sproeiers schoon te maken. Spoel de armen grondig en breng ze opnieuw aan.

Voorzorgsmaatregelen tegen vorst

Tref vorstmaatregelen ter bescherming van de vaatwasmachine tijdens de winter. Ga na elke vaatwascyclus als volgt te werk:

1. Sluit de elektrische stroom naar de vaatwasmachine af.
2. Draai de watertoevoer dicht en ontkoppel de waterinlaatleiding van de waterklep.
3. Voer het water uit de inlaatslang en de waterklep af (gebruik een pot om het water op te vangen).
4. Sluit de waterinlaatslang opnieuw aan op de waterklep.

5. Verwijder de filter aan de bodem van de kuip en gebruik een spons om het water in de zinkput op te zuigen.

Na elke vaatwascyclus

Na elke vaatwascyclus, draai de watertoevoer naar het apparaat dicht en laat de deur op een kier, zodat vocht en geurtjes niet ingesloten worden.

Geen oplosmiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen

Maak de buitenkant en rubber onderdelen van de vaatwasmachine niet schoon met oplosmiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen. Gebruik alleen een doek en warm zeepwater.

Om vlekken aan de binnenkant van de machine te verwijderen, gebruik een doek bevochtigd in water met een beetje azijn of een schoonmaakmiddel specifiek voor vaatwasmachines.

Wanneer de machine langere tijd niet gebruikt zal worden

Het is aan te bevelen dat u een vaatwasprogramma met een lege vaatwasmachine draait en vervolgens de stekker uit het stopcontact haalt, de watertoevoer dicht draait en de deur van het apparaat een beetje open laat. Dit zal helpen om de deurafdichtingen langer mee te laten gaan en de vorming van geuren in het apparaat te voorkomen.

Het apparaat verplaatsen

Houd het apparaat in een verticale positie als u het wilt verplaatsen. Indien vereist kan de machine tevens op zijn achterzijde worden geplaatst.

De afdichtingen reinigen

Eén van de factoren die ervoor zorgen dat geuren in de vaatwasmachine worden gevormd, is voedsel dat in de afdichtingen gevangen blijft. Maak de afdichtingen regelmatig schoon met een vochtige spons om geurvorming te voorkomen.



PROBLEEMOPLOSSING

Alvorens met het servicecentrum contact op te nemen

Het bekijken van de tabellen op de volgende pagina's kan het contact opnemen met het servicecentrum overbodig maken.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossing
De vaatwasmachine start niet.	Zekering gesprongen of de stroomonderbreker in werking gezet.	Vervang de zekering of reset de stroomonderbreker. Verwijder ander apparatuur die zich op hetzelfde circuit van de vaatwasmachine bevindt.
	Voeding is niet ingeschakeld.	Zorg dat de vaatwasmachine is ingeschakeld en de deur juist is gesloten. Zorg dat de stekker in een stopcontact is gestoken.
	De waterdruk is laag.	Controleer of de watertoevoer goed is aangesloten en of de waterkraan open staat.
Het water wordt niet uit de vaatwasmachine weggepompt	Een knik in de afvoerslang	Controleer de afvoerslang.
	Filter verstopt	Controleer de filters (zie "Het filtersysteem reinigen").
	Spoelbak verstopt	Controleer of de spoelbak leegloopt. Als dit niet het geval is, kunt u een loodgieter om advies vragen.
Schuim in de waskuip	Verkeerd vaatwasmiddel	Gebruik alleen vaatwasmiddel dat speciaal voor vaatwasmachines is samengesteld om schuimvorming te voorkomen. In dit geval, open de deur en laat het schuim verdampen. Giet 3,6 liter koud water in de bodem van de vaatwasmachine. Sluit de vaatwasmachinedeur en selecteer vervolgens een cyclus. De vaatwasmachine zal het water eerst afvoeren. Open de deur wanneer het water is afgevoerd en controleer of alle schuim is verdwenen. Herhaal indien nodig.
	Gemorst glansspoelmiddel	Veeg gemorst glansspoelmiddel altijd onmiddellijk weg.
Vlekken op de binnenkant van de waskuip	U gebruikt een vaatwasmiddel dat kleurstof bevat.	Zorg ervoor dat het vaatwasmiddel zonder kleurstof is.
Witte film op de binnenwanden	Harde watermineralen.	Maak de binnenkant schoon met een vochtige spons en vaatwasmiddel en draag rubber handschoenen. Gebruik geen ander schoonmaakmiddel dan vaatwasmiddel om het risico op schuimvorming te voorkomen.
Roestvlekken op het bestek.	Het bestek is niet bestand tegen corrosie.	Was geen vaatwerk in de vaatwasmachine dat niet tegen corrosie is bestand.
	Het programma start na het toevoegen van regenererzout. Zoutresten zijn in de vaatwascyclus terecht gekomen.	Start altijd een vaatwasprogramma zonder vaatwerk na het toevoegen van zout.
	Schroef de dop van het zoutreservoir los.	Controleer of de dop stevig is vastgemaakt.

De vaatwasmachine maakt veel lawaai.	De vaat rammelt tegen elkaar. De sproeiarmen botsen tegen de vaat.	Raadpleeg "De korven vullen" om de vaat te herschikken.
De vaat is niet schoon.	De vaat is niet goed gerangschikt.	Raadpleeg "De vaatwasmachine vullen".
	Het geselecteerde vaatwasprogramma is te licht.	Selecteer een intensiever programma.
	Onvoldoende of ongeschikt vaatwasmiddel gebruikt.	Raadpleeg "Vaatwasprogramma's".
	De sproeiarmen zijn belemmerd.	Herschik de vaat zo dat de sproeiarmen vrij kunnen draaien.
	De filters zijn niet schoon of niet correct ingezet.	Reinig en/of zet de filters correct in.
Troebel glaswerk	Combinatie van zacht water en teveel vaatwasmiddel.	Gebruik minder vaatwasmiddel als u zacht water hebt en kies de kortste vaatwascyclus voor het wassen van glaswerk.
Witte vlekken verschijnen op borden en glazen.	Gebieden met hard water kunnen kalkaanslag veroorzaken.	Voeg meer vaatwasmiddel toe.
De vaat is niet volledig droog.	Onjuiste schikking.	Raadpleeg "De vaatwasmachine vullen".
	Het glansspoelmiddel is op of er werd te weinig gebruikt.	Verhoog de instelling of vul glansspoelmiddel bij.
	Het verkeerde programma werd geselecteerd.	Kies een vaatwasprogramma met een lange wasduur.
De vaatwasmachine lekt.	Het bakje is te vol of er is glansspoelmiddel gemorst.	Let op dat u het glansspoelmiddelbakje niet te veel vult. Gemorst glansspoelmiddel kan overmatig schuimen en overstroming veroorzaken. Veeg eventueel gemors weg met een vochtige doek.
	De vaatwasmachine staat niet waterpas.	Zet de vaatwasmachine waterpas.
Afvoerpomp stopt niet.	Overloop	Het systeem is ontworpen om een overloop te detecteren. Wanneer een overloop wordt gedetecteerd, schakelt het de circulatiepomp uit en schakelt het de afvoerpomp in.
Gele of bruine aanslag op de binnenzijde	Thee- of koffievlekken	Gebruik een oplossing van 1/2 kopje bleekmiddel en 3 kopjes warm water om de vlekken met de hand te verwijderen. WAARSCHUWING! U moet 20 minuten wachten na een cyclus om de verwarmingselementen te laten afkoelen alvorens het interieur te reinigen; anders kunt u zich verbranden.
	Ijzerafzettingen in water kunnen een film op het vaatwerk achterlaten.	Bel naar een bedrijf in waterontharders voor een speciale filter.
Het deksel van het Vaatwasmiddelbakje kan niet goed gesloten worden.	Verstopte wasmiddelresten verstoppen het klepje.	Reinig het wasmiddel uit het bakje.
Er zit nog wasmiddel in het vaatwasmiddelbakje.	Het vaatwerk blokkeert het vaatwasmiddelbakje.	Ruim de machine op de juiste manier opnieuw in.

Stoom	Normaal verschijnsel	Er komt wat stoom door de ventilatieopening bij de deurvergrendeling tijdens het drogen en het afvoeren van water.
Zwarte of grijze vlekken op de vaat	Aluminium keukengerei heeft tegen de vaat geschuurd.	Gebruik een mild schurend schoonmaakmiddel om deze vlekken te verwijderen.
Water blijft in de machine staan	Dit is normaal.	Een kleine hoeveelheid schoon water rond de afvoer op de kuipbodem houdt de waterafdichting gesmeerd.

Foutcodes

Als er bepaalde storingen optreden, geeft het display van de machine foutcodes weer om u te waarschuwen.

Codes	Betekenis	Mogelijke oorzaken
E1	Deur open	De deur is open wanneer de vaatwasmachine in werking is.
E2	Watertoevoer	Storing watertoevoer
E3	Waterafvoer	Defect in waterafvoer
E4	Temperatuursensor	Storing temperatuursensor
E5	Overstroming/lek	Overstroming/lek treedt op.
E6	Waterlek	Waterlek aanwezig
E7	Verwarmingselement	Buitensporig warm treedt op.

WAARSCHUWINGEN!

Als het apparaat overstroomt, draai de watertoevoer dicht alvorens met een reparateur contact op te nemen. Als water als gevolg van het te veel vullen of een kleine lekkage in de bodembak aanwezig is, moet het water worden verwijderd voordat de vaatwasmachine opnieuw wordt ingeschakeld.



PRODUCTINFORMATIEBLAD

GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2019/2017 VAN DE COMMISSIE met betrekking tot de energie-etikettering van huishoudelijke afwasmachines

Naam van de leverancier of het handelsmerk: Etablissements Darty & fils © | Proline

Adres van de leverancier: 9 Rue des Bateaux-Lavoires, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Typeaanduiding: SDW4910WH2, SDW4910SL2

Algemene productparameters:

Parameter	Waarde	Parameter	Waarde	
Nominale capaciteit (a) (ps)	9	Afmetingen in cm	Hoogte	84
			Breedte	45
			Diepte	60
EEL (a)	55,9	Energie-efficiëntieklasse (a)	E	
Reinigingsprestatie-index (a)	1,130	Droogprestatie-index (a)	1,090	
Energieverbruik in kWh [per cyclus], gebaseerd op het ecoprogramma met toevoer van koud water. Het werkelijke energieverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.	0,704	Waterverbruik in liters [per cyclus], gebaseerd op het ecoprogramma. Het werkelijke waterverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en van de hardheid van het water.	10,0	
Programmaduur (a) (h:min)	4:00	Type	à pose libre vrijstaand	
Emissie van akoestisch luchtgeluid (a) (dB(A) re 1 pW)	47	Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid (a)	C	
Uitstand (W) (indien van toepassing)	0,49	Stand-bystand (W) (indien van toepassing)	0,60	
Startvertraging (W) (indien van toepassing)	1,00	Netwerkgebonden stand-by (W) (indien van toepassing)	n.v.t.	

Minimumduur van de door de leverancier geboden garantie: 24 maanden

Aanvullende informatie: Beschikbaarheid van reserveonderdelen: 11 jaar

Link naar de website van de leverancier met de informatie zoals bedoeld in punt 6 van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2022 van de Commissie: <https://www.madocumentationrepairation.com>

(a) voor het ecoprogramma.

Over hoe de informatie over een model kan worden gevonden in de productendatabank :

Klik de link

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/dishwashers2019/1675166>

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/dishwashers2019/1675167>

Nominale spanning / frequentie	220-240V ~ 50Hz
Nominaal vermogen	1850W
Waterdruk	0,04 - 1,00 MPa



DIENT VOOR HERSTELLINGEN EN RESERVEONDERDELEN

Demonteer of herstel het apparaat niet zelf om het risico op een elektrische schok of persoonlijk letsel te vermijden.

Voor professionele herstellingen of het bestellen van reserveonderdelen, neem contact op met de klantenservice van FNAC DARTY.

Opgelet!

Alle apparaten hebben een garantie van 2 jaar.

De garantie geldt niet voor schade veroorzaakt door een verkeerde installatie, ongeoorloofde wijziging, zelf uitgevoerde of niet professionele herstellingen.

Neem contact met ons op:



Vanden Borre
in alle vertrouwen



www.darty.com
0978 970 970

24 uur
7 dagen per week
9 Rue des Bateaux-Lavoirs,
94200 Ivry-sur-Seine,
France



www.vandenborre.be
02 334 00 00

8u - 18u
Ma naar Zat
Slesbroekstraat 101
1600 Sint-Pieters-Leeuw
Belgium



VERWIJDERING



Als verantwoordelijke handelaar dragen we zorg voor het milieu. We moedigen u aan om de juiste verwijderingsprocedure voor uw apparaat en verpakkingsmateriaal te volgen. Dit draagt bij tot het behoud van de natuurlijke rijkdommen door deze te recyclen zodat zowel de menselijke gezondheid en het milieu worden beschermd.

Gooi dit apparaat en de verpakking weg in overeenstemming met de geldende wetgeving en voorschriften.

Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat moet het apparaat en toebehoren aan het einde van hun levensduur afzonderlijk van het huisafval worden weggegooid.


















Neem contact op met uw gemeente voor informatie over afdanking en recycling.

Lever het apparaat in bij het inzamelpunt van uw gemeente voor recycling. Bij sommige inzamelpunten kunt u het apparaat gratis inleveren.

We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of -ontwikkeling.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoires, 94200 Ivry-sur-Seine, France 02/01/2025

TABLE OF CONTENTS

	IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	p.70
	PRODUCT OVERVIEW.....	p.73
	BEFORE INSTALLING YOUR DISHWASHER.....	p.75
	INSTALLATION INSTRUCTIONS.....	p.75
	BEFORE LOADING THE BASKETS.....	p.78
	LOADING THE DISHWASHER.....	p.79
	ADJUSTING THE UPPER BASKET.....	p.81
	FOLDING SPIKES.....	p.81
	USING THE WATER SOFTENER.....	p.82
	USING THE RINSE AID AND DETERGENT DISPENSERS.....	p.84
	WASHING PROGRAMS.....	p.87
	STARTING A WASH CYCLE.....	p.89
	CLEANING AND MAINTENANCE.....	p.93
	TROUBLESHOOTING.....	p.97
	PRODUCT INFORMATION SHEET.....	p.100
	REPAIR AND SPARE PARTS SERVICE.....	p.101
	DISPOSAL.....	p.102

! IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ THE FOLLOWING SAFETY WARNINGS AND THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.


Warnings

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Regarding the instructions for the method and frequency of cleaning, refer to the section "CLEANING AND MAINTENANCE" in pages 93-96
- The openings must not be obstructed by a carpet.
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used; old hose-sets should not be reused.
- The maximum number of place settings to be washed by this dishwasher is 9 place settings.
- The door should not be left in the open position since this could present a tripping hazard.

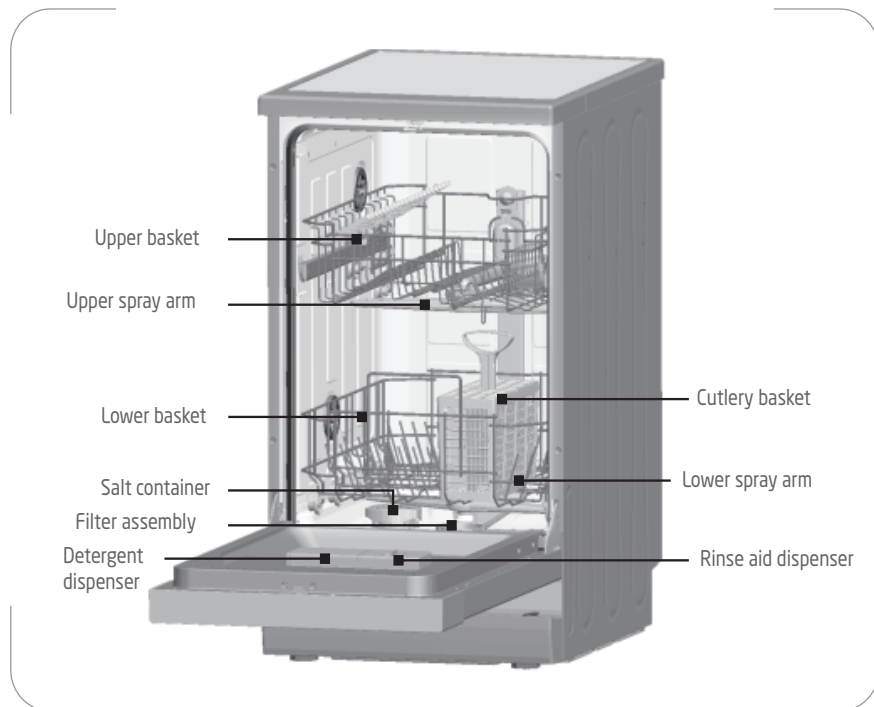
- Regarding the detailed instructions on how to load the dishwasher, refer to the section “Loading the dishwasher” in pages 79-80.
- **WARNING:** Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.
- The minimum permissible inlet water pressure is 0.04 MPa. The maximum permissible inlet water pressure is 1 MPa.
- The plug must be remained easily accessible after installation of the appliance.

Safety Precautions

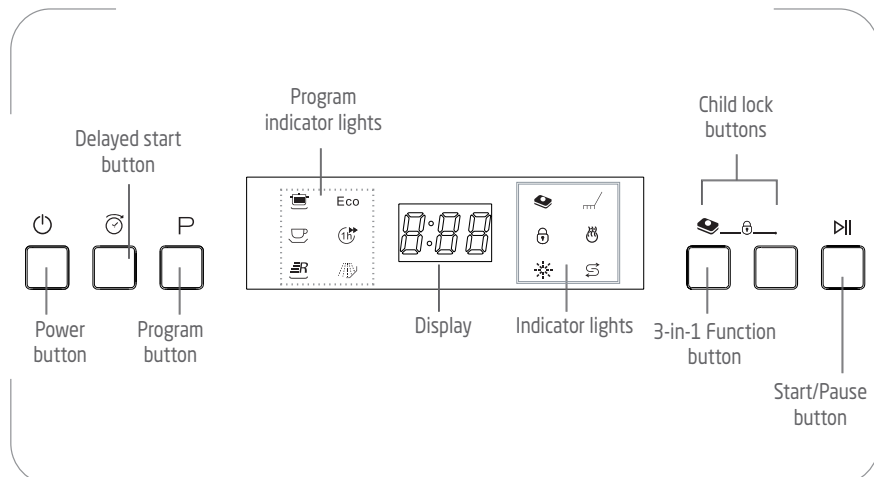
- Installation and repair can only be carried out by a qualified technician.
- This appliance is for indoor household use only.
- To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the appliance, cord or plug in water or any other liquid.
- Turn off and unplug the appliance before cleaning and performing maintenance.
- Do not sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Carefully open the door when the dishwasher is operating because there might be a risk of water squirting out.
- Do not place any heavy object on or stand on the door when it is open. The appliance could tip forward.
- Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open.
- Do not wash plastic items unless they are marked “dishwasher safe” or the equivalent.
- Use only detergent and rinse agents recommended for use in an automatic dishwasher.

- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher.
- The door should not be left open, since this could increase the risk of tripping.
- Do not tamper with controls.
-  Earthing Instructions:
 - This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of an electric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with an earthing conductor plug.
 - The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and earthed in accordance with all local codes and ordinances.
 - Improper connection of the equipment-earthing conductor can result in the risk of an electric shock.
 - Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded.
 - Do not modify the plug provided with the appliance. If it does not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

PRODUCT OVERVIEW



Control Panel









Program indicator lights

	Eco				
Intensive	Eco	Glass	60 minutes	Rapid	Pre-wash

Display: To show washing program time, delayed start time, water hardness setting and error codes

Indicator lights

					
3-in-1 Tablet detergent	Child lock	Washing	Drying	Refill rinse aid	Refill salt

BEFORE INSTALLING YOUR DISHWASHER

Before connecting your dishwasher to the power supply, check that the voltage stated on the rating label of your appliance corresponds to the voltage in your home. The appliance must be grounded. The manufacturer is not responsible for damages that may occur as a result of usage without grounding.

WARNING:

Disconnect electrical power before installing your dishwasher.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Your dishwasher can be installed in various locations in your kitchen as long as there is space and accessibility to connect your dishwasher to the water/drainage and electrical supply.

Do not connect an extension lead to the appliance to avoid potential safety hazards.

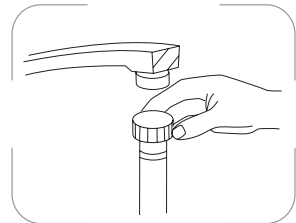
Cold Water Connection



The installation of the hose should be done by professionals.

Connect the supplied water supply hose to a threaded 3/4" connector and make sure that it is fastened tightly in place.

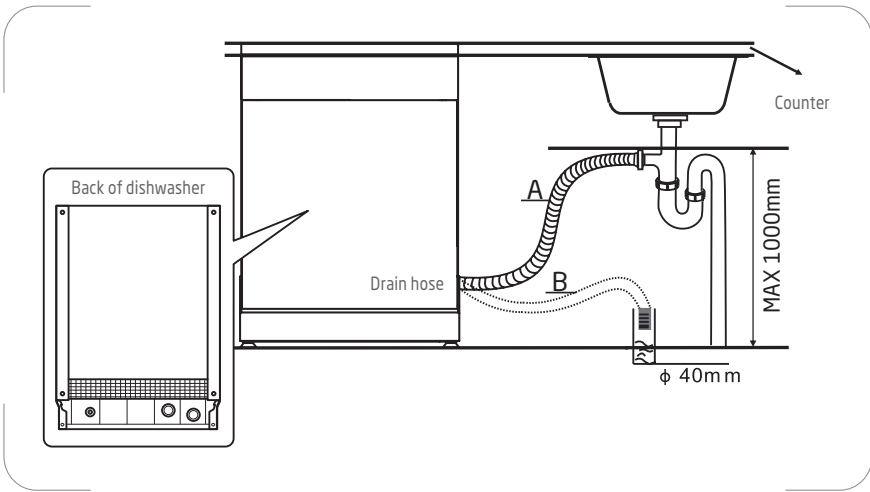
If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet to be blocked and damage the appliance.



Connection of the Drain Hose

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4 cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. The height of drain pipe must be less than 1000mm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid the back flow of it.

! Please securely fix the drain hose in either position A or position B. The installation of the hose should be done by professionals.



If leaks are detected, immediately shut the water supply and check the hose connections fully. Re-tighten the connections if necessary. If for any reason you are unable to stop the leak yourself, please seek advice from a qualified plumber.

Electrical Connection



The installation of electrical equipment should be done by professionals.

- Do not use an extension cord or an adapter plug with this appliance.
- Do not, under any circumstances, cut or remove the earthing connection from the power cord.

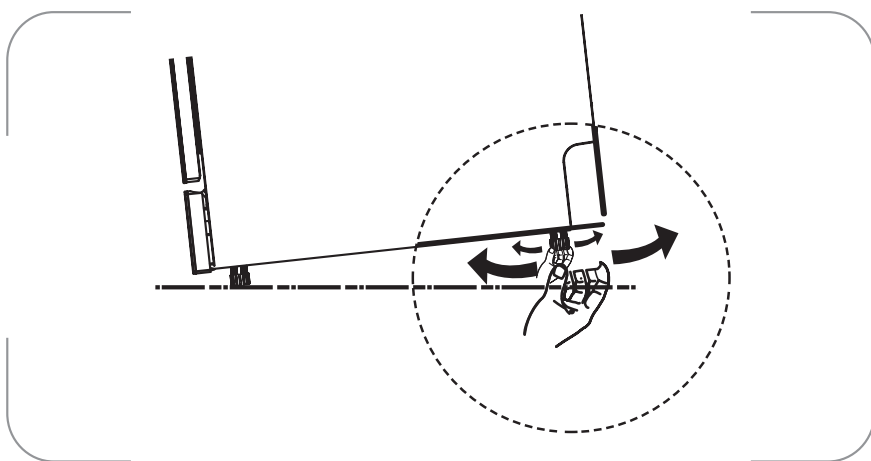
Ensure the voltage and frequency of the dishwasher correspond to those indicated on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is earthed properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using a adaptors or the like as they could cause overheating and burns.

Ensure that proper earthing exists before use.

Levelling

Place the dishwasher on an even, stable surface.

It is very important that the dishwasher is perfectly levelled in order to avoid the dishwasher to malfunction. You can level the dishwasher by adjusting the base feet.





BEFORE LOADING THE BASKETS

- Remove coarse food remains, e.g. bones, which may clog the filter or damage the wash pump.
- Soak any pots or pans with burnt-on food remains on the bottom then load them into the basket.

WARNINGS:

- Make sure that the dishes are securely in place so that they cannot tip over or obstruct the rotation of the spray arms during the washing cycle.
- Containers such as cups, bowls, glasses and pots should always be loaded with the opening facing downwards and with any cavities at an angle, to allow the water to drain out.
- Do not stack dishes.
- Do not place glasses too close together because they may knock against each other and break.
- Load large items which are most difficult to clean into the lower basket.
- Make sure that the items being washed are dishwasher-safe.

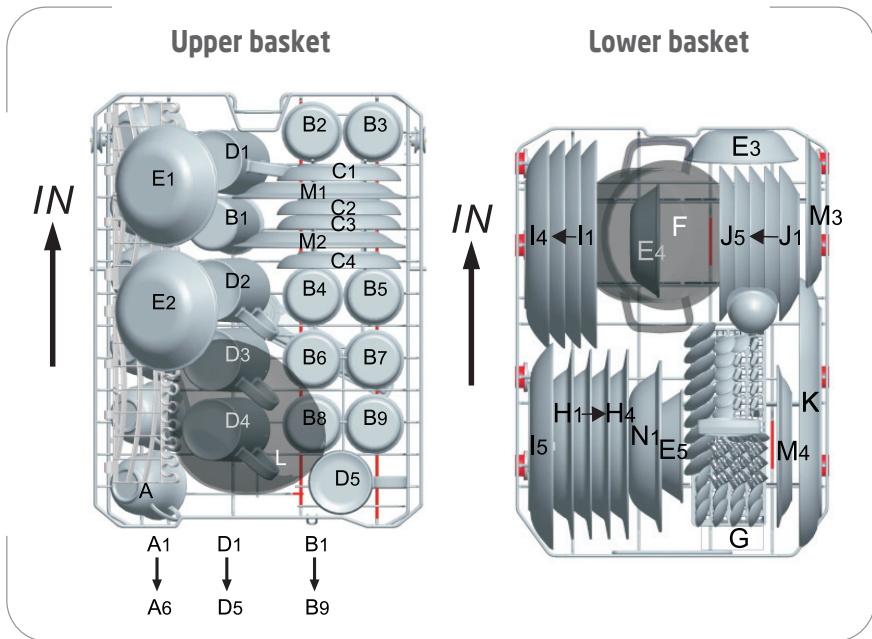
Items which are not dishwasher-safe:

- Wooden dishes, pots or pans
- Handcrafted items
- Plastic dishes (except when marked dishwasher-safe)
- Dishes and objects in copper, tin, zinc or brass
- Aluminium dishes
- Silverware
- Glass and crystal
- Decorated items

LOADING THE DISHWASHER

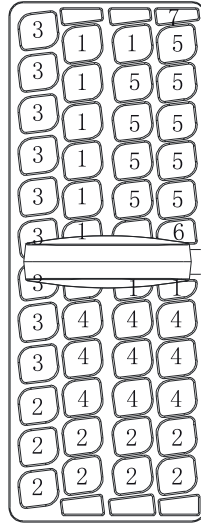
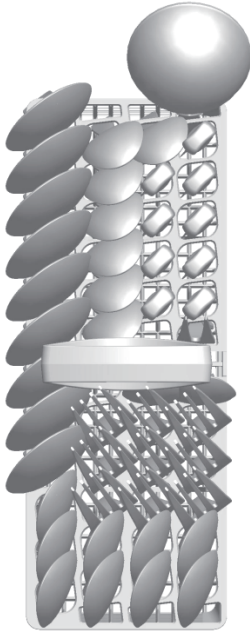
Loading the Upper and Lower Baskets

- The upper basket is designed to hold delicate and light items such as glasses, cups, saucers, serving bowls and shallow pans.
- The lower basket is designed to take saucepans, lids, plates, salad bowls, cutlery etc.
- Serving dishes and large lids should be arranged around the edge of the basket, ensuring that the upper spray arm can turn freely.
- Arrange items so that water can reach all surfaces.



- | | |
|-------------------|----------------------------|
| A. Cups | H. Soup plates |
| B. Glasses | I. Dinner plates |
| C. Saucers | J. Dessert plates |
| D. Mugs | K. Oval platter |
| E. Dessert bowls | L. Glass bowl |
| F. Small pot | M. Melamine dessert plates |
| G. Cutlery basket | N. Melamine bowl |

Cultery Basket

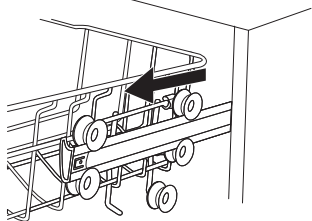


- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1. Teaspoons | 5. Knives |
| 2. Dessert spoons | 6. Serving fork |
| 3. Soup spoons | 7. Gravy ladle |
| 4. Forks | |

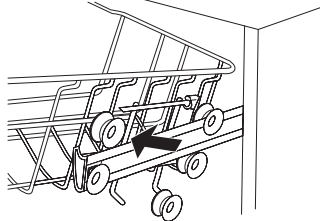


Do not let any item extend through the bottom.
Always load sharp utensils with the sharp point down!

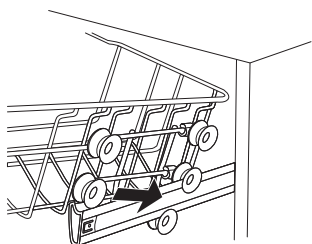
ADJUSTING THE UPPER BASKET



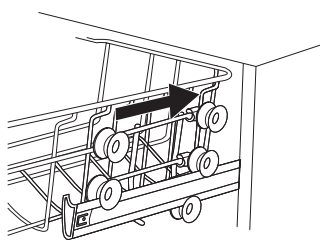
1. Pull out the upper basket.



2. Remove the upper basket.

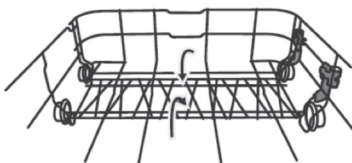
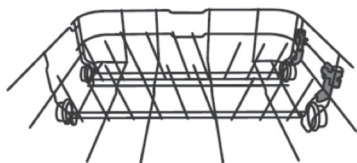


3. Re-attach the upper basket to upper or lower rollers.



4. Push in the upper basket.

FOLDING SPIKES



The spikes of the lower basket are used to hold plates and a platter. They can be folded down to make more room for large items.



USING THE WATER SOFTENER

The hardness of the water varies from place to place. If hard water is used in the dishwasher, deposits will be formed on the utensils. This appliance is equipped with a water softener which uses a salt specifically designed to eliminate the minerals from the water.

CAUTION:

- Only use salt specially formulated for domestic dishwashers.
- **Do not use table salt** as it contains insoluble substances which may damage the water softening system.
- **Fill the salt container before starting the washing program.** In this way, the excess saline solution will be immediately removed by the water; the prolonged presence of salt water inside the tank may lead to corrosion.

Adjusting the salt consumption

1. After the dishwasher is switched on, enter the status of adjusting the salt consumption by holding down  and **P** for about 5 seconds until the display shows "H4".
2. Repeatedly press  to adjust the setting to suit the water hardness.
3. Press **P** to validate settings.

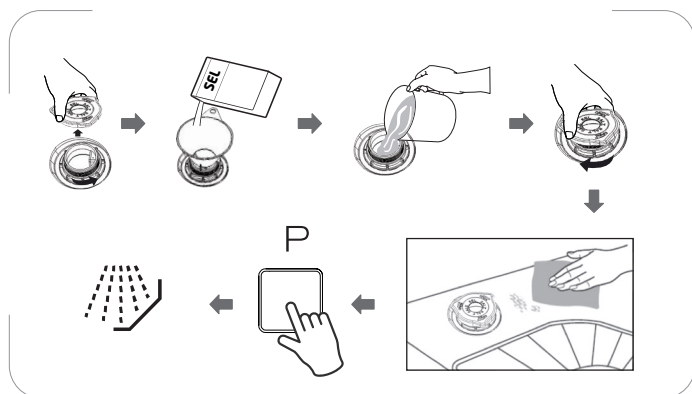
WATER HARDNESS			Display
°Clarke	Range	Mmol/l	
0 - 8	Soft	0 - 1,1	H0
9 - 10	Soft	1,2 - 1,4	H1
11 - 12	Medium	1,5 - 1,8	H2
13 - 15	Medium	1,9 - 2,1	H3
16 - 20	Medium	2,2 - 2,9	H4
21 - 26	Hard	3,0 - 3,7	H5
27 - 38	Hard	3,8 - 5,4	H6
39 - 62	Hard	5,5 - 8,9	H7

Factory setting : H4

Salt is not required when the setting is at H0.

Filling with salt


The salt container must be refilled when the salt warning light  illuminates.



1. Remove the lower basket and unscrew the cap from the salt container.
2. Place the end of the funnel (supplied) into the hole and pour in about 1,2kg dishwasher salt.
3. Fill the salt container to its maximum limit with water.
It is normal for small amount of water to come out of the salt container.
4. Screw back the cap tightly.
5. Remove any salt that has fallen around the opening of the container and into the tub.

WARNING!

Salt is corrosive, it is strongly recommended to run a shortest program without dishes after each salt container filling to wash away any salt that may have been spilled into the tub.

NOTE: Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light  may still be on even though the salt container is filled.

USING THE RINSE AID AND DETERGENT DISPENSERS

Function of the rinse aid

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes.

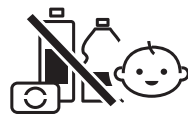
WARNING! Only use branded rinse aid for dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. Dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the appliance.

Function of the detergent


The chemical ingredients that compose the detergent are necessary to remove, crush and dispense all dirt out of the dishwasher.

WARNING!

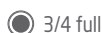
- Proper use of detergent
Use only detergent specifically made for dishwasher use.
Keep your detergent fresh and dry.
Do not put powdered detergent into the dispenser until you are ready to wash dishes.
- **Dishwasher detergent is corrosive! Keep it out of the reach of children.**

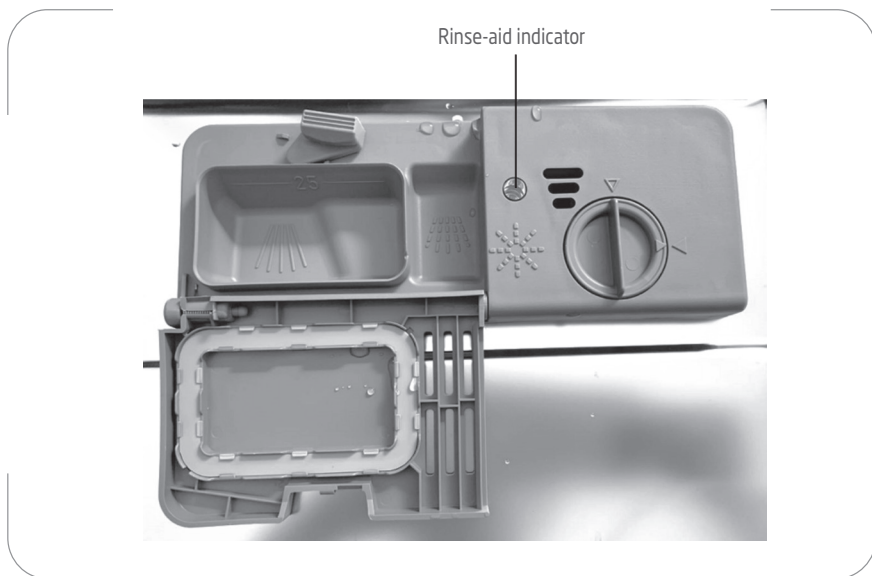


Refilling the rinse aid dispenser

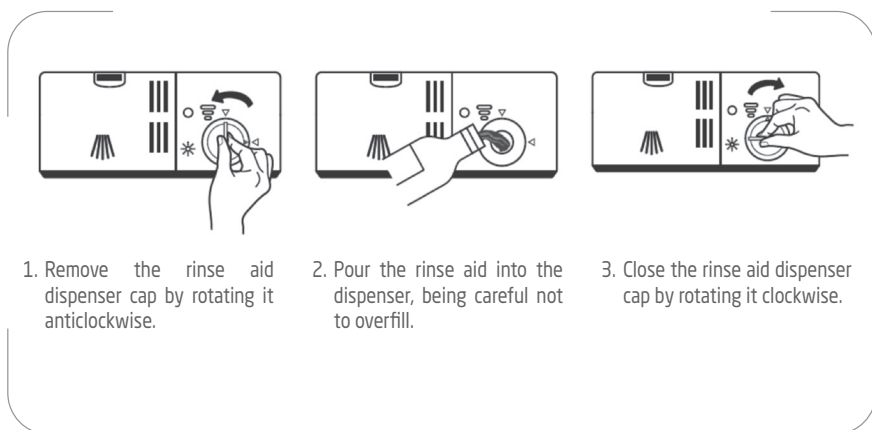
Unless the rinse-aid warning light  on the control panel is on, you can always estimate the amount from the color of the rinse-aid indicator. When the rinse-aid container is full, the indicator will be fully dark. The size of the dark dot decreases as the rinse-aid diminishes. You should never let the rinse aid level be less than 1/4 full.

As the rinse aid diminishes, the size of the black dot on the rinse aid indicator changes, as illustrated below.





Filling the rinse aid dispenser



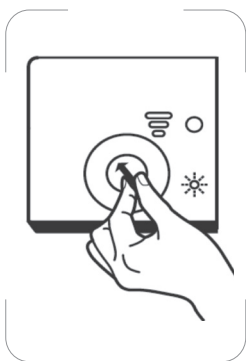
1. Remove the rinse aid dispenser cap by rotating it anticlockwise.

2. Pour the rinse aid into the dispenser, being careful not to overfill.

3. Close the rinse aid dispenser cap by rotating it clockwise.

NOTE: Clean up any spilled rinse aid with an absorbent cloth to avoid excessive foaming during the next wash.

Adjusting the rinse aid dispenser

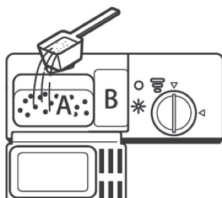
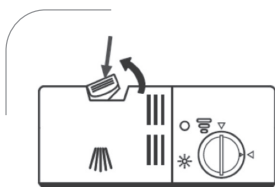


The rinse aid reservoir has six settings. The higher the number, the more rinse aid the dishwasher uses.

If the dishes are not drying properly or are spotted, adjust the dial to the next higher number until your dishes are spotfree.

Reduce it if there are sticky whitish stains on your dishes or a bluish film on glassware or knife blades.

Filling the detergent dispenser








1. Open the detergent dispenser cover by pushing the release catch.

2. Add detergent into the larger cavity (A) for the main wash cycle.

For more heavily soiled wash loads, also add some detergent into the smaller cavity (B) for the pre-wash cycle.

3. Close the cover and press on it until it locks into place.

WASHING PROGRAMS

Program	Type of Dishes	Cycle Description	Detergent Pre/Main	Program duration (min)	Energy (kWh)	Water consumption (L)	Rinse aid needed?
	For heavily soiled crockery with or without dried-on food	Pre-wash Main Wash(62°C) Rinse1 Rinse2 Hot Rinse Drying	3 / 14 g (or 3-in-1)	170	1,20	16,4	Yes
Eco	Standard cycle for normally soiled loads such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans	Pre-wash Main Wash (46°C) Hot Rinse Drying	3 / 14 g (or 3-in-1)	240	0,704	10,0	Yes
	For lightly Soiled crockery and glass	Main Wash(50°C) Rinse Hot Rinse Drying	12 g (or 3-in-1)	82	0,76	10,0	Yes
	For normally soiled loads that need quick wash	Pre-wash Main Wash (60°C) Hot Rinse Drying	3 / 12 g	60	0,84	10,0	Yes
	A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying	Main Wash (45°C) Hot Rinse	10 g	40	0,60	6,8	No
	To rinse out loosen soil particles from the dishes	Pre-wash	N.A.	13	0,01	3,6	No


NOTE:


EN 60436: This program is the test cycle. The information for comparability test is in accordance with EN 60436.

- The eco programme is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient programme in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU ecodesign legislation.
- Loading the household dishwasher up to the capacity indicated by the manufacturer will contribute to energy and water savings.

- Manual pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.
- Washing tableware in a household dishwasher usually consumes less energy and water in the use phase than hand dishwashing when the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions.
- The values given for programmes other than the eco programme are indicative only.

STARTING A WASH CYCLE

1. Turn the water tap on.
2. Open the dishwasher door.
3. Check the filters.
 - Ensure that they are clean and properly positioned. See the section Cleaning and Maintenance.
4. Check that there is rinse aid and salt.
5. Load the dishes.
 - Ensure that the spray arms can rotate freely.
6. Add the required amount of detergent into the dispenser according to the Washing Program chart.
7. Close the dishwasher door securely.
8. Press  to switch on the dishwasher.
9. Repeatedly press **P** to select the desired washing program.
 - The corresponding programme indicator light will flash.
 - **Delay Timer:**
The delay timer allows you to delay the start of a washing program from 1 hour up to 24 hours.

Repeatedly press  until the desired delayed start time is shown on the display, e.g. 3H for a 3-hour delay.

Once the delay timer has been set, press  to activate the function.

To cancel the delayed start, press .

10. Use 3-in-1 function :

Your dishwasher has a 3-in-1 function which does not need salt and rinse-aid but a 3-in-1 detergent tablet for cleaning your dishes.

When using a 3-in-1 detergent tablet, the rinse-aid and salt indicator lights are no longer. It may be

helpful to select the lowest possible setting for water hardness.

Before using 3-in-1 detergent tablets you should first check that the water hardness in your supply is compatible with the use of these products as per the detergent manufacturers instructions (on the product packaging).





Detergent tablets of different brands dissolve at different speeds. For this reason some detergent cannot dissolve and develop their full cleaning power during

short cycles.

Therefore please use long cycles when using detergent tablets, to ensure the complete removal of detergent residuals.

This function can only be selected on Intensive, Eco or Glass program only.


To select "3-in-1" function:

- a. Press  and the corresponding indicator light  will flash on the display.
- b. The 3-in-1 washing cycle will be available after pressing  and the indicator light  will stop flashing.

To cancel "3-in-1" function:

To cancel the 3-in-1 washing cycle, please follow the "Changing the program in progress" instructions.

If you decide to switch to the use of a standard detergent system, it is recommended that you:

- a. Refill both the salt and rinse aid compartments.
 - b. Switch the water hardness setting to the highest possible position and run for three normal cycles without load.
 - c. Readjust the water hardness setting again according to the conditions for your region (For more information please refer to your instruction manual).
11. Press  to start washing.
 - The programme indicator light will stop flashing.
 - If delay timer is set, the selected delay hour indicator light will illuminate. After the delay time has elapsed the appliance will automatically operate.
 12. After the program has ended, the dishwasher will buzz and stop.
 13. Wait for a few minutes before you open the dishwasher door in order to avoid burns.
 - Open the door carefully. Hot steam may escape when the door is opened!
 - Open the dishwasher door, leave it ajar and wait for about 15 minutes before removing the dishes. In this way they will

be cooler and the drying will be improved.

14. Unload the dishes.

WARNING!

- The washing cycle will not start if the dishwasher door is left open or not properly closed.
- Do not open the door when the dishwasher is working since hot water may be ejected, which could cause scalding.

Adding extra dish

A forgotten dish can be added any time before the detergent dispenser opens. If this is the case, follow the instructions below:

1. Press ►|| to pause.
2. Wait for 5 seconds then open the door.
3. Add the forgotten dishes.
4. Close the door.
5. Press ►||. The cycle will start from the point at which it was interrupted.

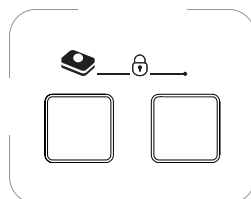
Changing the program in progress

A wash cycle can only be changed if it has been running for a short time otherwise, the detergent may have already been released and the dishwasher may have already drained the wash water. If this is the case, the dishwasher needs to be reset and the detergent dispenser must be refilled. To reset the dishwasher, follow the instructions below:

6. Press ⏻ to switch off the dishwasher.
7. Press ⏻ again to switch on the dishwasher.
8. Repeatedly press P to select the desired washing program.
9. Press ►|| to start the program.

Child lock function

The child lock function of your dishwasher prevents accidental program changes and stops children playing with the controls while the appliance is running.



To activate the function, press and hold the two buttons simultaneously for more than 3 seconds. The lock indicator light will flash.

To deactivate the function, press and hold the two buttons simultaneously for more than 3 seconds. The lock indicator light will go out.



CLEANING AND MAINTENANCE

- Always switch off and unplug the appliance before cleaning.
- To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.
- Never use abrasive cleaners or scouring pads on the outer surfaces because they may scratch the finish.

Your dishwasher cleans by spraying a mixture of clean water and detergent (under pressure) against the soiled surface of dishes. The water is pumped through a rotating spray arm, drained through a filter removing food and soiled particles and pumped back through the spray arm.

Soiled water is pumped out and replaced with clean water at the end of each cycle (the number of times depends on the cycle being used).

NOTE:

Hard water conditions will adversely affect washability performance of your dishwasher.

Hard water conditions will also contribute to “Lime” (white film substance) deposits and/or “Scaling” on the stainless steel surface of the dishwasher tub and heater element located in the sump underneath the removable filter screen. To minimise these conditions, it is recommended to periodically operate/rinse the inside of the dishwasher (empty) using 1 cup of white vinegar (at least once a week).

Cleaning the door and the door seal

Clean the door seals regularly with a soft damp cloth to remove food deposits. When the dishwasher is being loaded, food and drink residues may drip onto the sides of the dishwasher door. These surfaces are outside the wash cabinet and are not accessed by water from the spray arms. Any deposits should be wiped off before the door is closed.

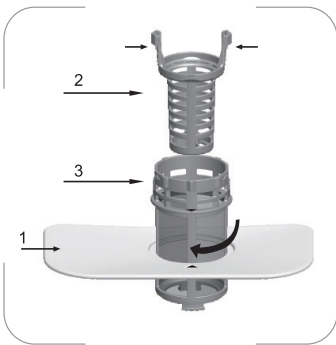
Cleaning the control panel

If cleaning is required, the control panel should be wiped with a soft damp cloth only.

Cleaning the filtering system

The filtering system in the base of the wash cabinet retains coarse debris from the washing cycle. The collected coarse debris may cause the filters to clog. Check the condition of the filters regularly and clean them if necessary under running water.

The filtering system consists of a coarse filter, a flat (Main filter) and a micro filter (fine filter).



1. Flat filter

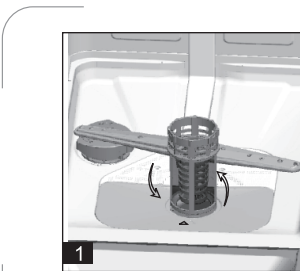
Food and debris will be trapped by a special jet on the lower spray arm.

2. Coarse filter

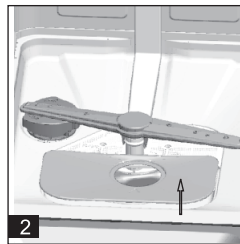
Big debris, such as bone and glass that could clog the drain will be trapped in the coarse filter. To remove an item caught in this filter, gently squeeze the taps on the top of this filter and lift it out.

3. Micro filter

This filter holds soil and food residue in the sump area and prevents it from being redeposit on the dishes during a cycle.



Draai het filtergedeelte tegen de klok in en til het vervolgens op.



Til de platte filter op.

Separate the filters and rinse all filters under running water using a soft brush. Clean the filters once a week.

Replace the flat filter and replace the filter assembly by turning them clockwise until they lock into position.

CAUTION: Never operate the dishwasher without the filters.

Cleaning the spray arms

It is necessary to clean the spray arms regularly, otherwise hard water chemicals will clog the spray arm jets and bearings.

To clean the spray arms, follow the instructions below:



To remove the upper spray arm, screw off the nut clockwise to take out the washer on the spray arm and remove the arm.

To remove the lower spray arm, pull it out.

Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets.

Replace them after rinsing thoroughly.

Frost precaution

Please take frost protection measures on the dishwasher in winter. Every time after washing cycles, please operate as follows:

1. Cut off the electrical power to the dishwasher at the supply source.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain the water from the inlet pipe and water valve (Use a pan to gather the water).
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.

After every wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open so that moisture and odors are not trapped inside.

No solvents or abrasive cleaning

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Only use a cloth with warm soapy water.

To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

When not in use for a long time

It is recommended that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the mains socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odors from forming within the appliance.

Moving the appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

Cleaning the seals

One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

TROUBLESHOOTING

Before Calling For Service

Reviewing the charts on the following pages may save you from calling for service.

Problem	Possible Causes	Possible Solution
Dishwasher will not start.	Fuse blown, or the circuit breaker tripped	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliance sharing the same circuit with the dishwasher.
	Power supply is not turned on.	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.
	Water pressure is low.	Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.
Water not pumped from dishwasher	Kink in drain hose	Check drain hose.
	Filter clogged	Check the filters (see "Cleaning the Filtering System").
	Kitchen sink clogged	Check kitchen sink to make sure it is draining well. If kitchen sink is not draining, you may ask a plumber to check it.
Suds in the tub	Improper detergent	Use only the detergent special for dishwasher to avoid suds. If this occurs, open the door and let the suds evaporate. Add 1 gallon of cold water to the bottom of the dishwasher. Close the dishwasher door, then select any cycle. Initially, the dishwasher will drain out the water. Open the door after draining stage is complete and check if the suds have disappeared. Repeat if necessary.
	Spilled rinse aid	Always wipe up rinse aid spills immediately.
Stained tub interior	Detergent with colourant may be used.	Make sure that the detergent has no colourant.
White film on inside surface	Hard water minerals.	To clean the interior, use a damp sponge with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent otherwise it may cause foaming or suds.
There are rust stains on cutlery.	The affected items are not corrosion resistant.	Avoid washing items that are not corrosion resistant in the dishwasher.
	A program is not run after adding dishwasher salt. Traces of salt have gotten into the wash cycle.	Always run a wash program without any crockery after adding salt.
	The cap of the salt container is loose.	Check the cap is secure.

The dishwasher is noisy.	Dishes are rattling against each other. The spray arms are knocking against the dishes.	Refer to "Loading the Dishwasher" to rearrange the dishes.
The dishes are not clean.	The dishes have not been arranged properly.	Refer to "Loading the Dishwasher".
	The washing program selected is too gentle.	Select a more intensive program. Refer to "Washing Programs".
	Not enough detergent has been used or it is unsuitable.	Use more detergent or change the detergent.
	The spray arms are clogged.	Rearrange the items so that the spray arms can rotate freely.
	The filters are not clean or not in the correct position.	Clean and/or position the filters correctly.
Cloudiness on glassware	Combination of soft water and too much detergent	Use less detergent if you have soft water and select a shorter cycle to wash the glassware and to get them clean.
White spots appear on dishes and glasses	Hard water area can cause limescale deposits.	Add more detergent.
The dishes are not quite dry.	Improper loading	Refer to "Loading the Dishwasher".
	The rinse aid has run out or too little is being used.	Increase or refill the amount of rinse aid.
	Wrong program has been selected.	Choose a program with long washing time.
Dishwasher leaks.	Overfill dispenser or rinse aid spills.	Be careful not to overfill the rinse aid dispenser. Spilled rinse aid could cause oversudsing and lead to overflowing. Wipe away any spills with a damp cloth.
	Dishwasher is no level.	Make sure the dishwasher is level.
Drain pump doesn't stop.	Overflow	The system is designed to detect an overflow. When it works, it shuts off the circulation pump and turns on the drain pump.
Yellow or brown film on inside surfaces	Tea or coffee stains	Using a solution of 1/2 cup of bleach and 3 cups of warm water to remove the stains by hand. WARNING: You have to wait for 20 minutes after a cycle to let the heating elements cool down before cleaning interior; otherwise, burns will happen.
	Iron deposits in water can cause an overall film.	You have to call a water softener company for a special filter.
The detergent dispenser cover cannot be closed properly.	Clogged detergent residue is blocking the catch.	Clean the detergent from the catch.
Detergent left in dispenser cups.	Dishes block detergent cups.	Re-loading the dishes properly.
Steam	Normal phenomenon	There is some steam coming through the vent by the door latch during drying and water draining.
Black or gray marks on dishes	Aluminum utensils have rubbed against dishes.	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
Water standing on the bottom of the tub	This is normal.	A small amount of clean water around the outlet on the tub bottom keeps the water seal lubricated.

Error codes

When some malfunctions happen, the appliance will display error codes to warn you.

Codes	Meanings	Possible Causes
E1	Door open	The door is opened when the dishwasher is operating.
E2	Water inlet	Water inlet malfunctions.
E3	Water drainage	Water drainage malfunctions
E4	Temperature sensor	Temperature sensor malfunction.
E5	Overflow/leakage	Overflow occurs/Water leakage occurs.
E6	Water leakage	Water leakage occurs
E7	Heating element	Abnormal heating occurs.

WARNINGS!

If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service. If there is water in the base pan because of an overfill or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.



PRODUCT INFORMATION SHEET

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2017 with regard to energy labelling of household dishwashers

Supplier's name or trade mark: Etablissements Darty & fils © | Proline

Supplier's address: 9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Model identifier: SDW4910WH2, SDW4910SL2

General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value	
Rated capacity (a) (ps)	9	Dimensions in cm	Height	84
			Width	45
			Depth	60
EEl (a)	55,9	Energy efficiency class (a)	E	
Cleaning performance index (a)	1,130	Drying performance index (a)	1,090	
Energy consumption in kWh [per cycle], based on the eco programme using cold water fill. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,704	Water consumption in litres [per cycle], based on the eco programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	10,0	
Programme duration (a) (h:min)	4:00	Type	free-standing	
Airborne acoustical noise emissions (a) (dB(A) re 1 pW)	47	Airborne acoustical noise emission class (a)	C	
Off-mode (W) (if applicable)	0,49	Standby mode (W) (if applicable)	0,60	
Delay start (W) (if applicable)	1,00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A	

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 24 months

Additional information: Availability of spare parts: 11 years

Weblink to the supplier's website, where the information in point 6 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2022 is found: <https://www.madocumentationreparation.com>

(a) for the eco programme.

To find the model information in the product database:

Click the link

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/dishwashers2019/1675166>

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/dishwashers2019/1675167>

Rated voltage / frequency	220-240V ~ 50Hz
Rated power	1850W
Water pressure	0,04 - 1,00 MPa

REPAIR AND SPARE PARTS SERVICE

Do not disassemble or repair the appliance by yourself. Failure to do so may result in an electric shock or personal injury.

To access to professional repair and order spare parts, please get the support from FNAC DARTY after-sales service.

Please Note !

All appliances have a 2-year warranty.



Warranty does not cover damages caused due to improper installation, unauthorized modification, self-repair or non-professional repair.

Contact us at :



Vanden Borre
in alle vertrouwen

 ²⁴ www.darty.com
0978 970 970
24 Hours
7 Days a week
 9 Rue des Bateaux-Lavois,
94200 Ivry-sur-Seine,
France

 www.vandenborre.be
02 334 00 00
8 AM - 6 PM
Mon to Sat
 Slesbroekstraat 101
1600 Sint-Pieters-Leeuw
Belgium

DISPOSAL



As a responsible retailer we care about the environment. As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the appliance and packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this appliance and its packaging according to local laws and regulations.

Because this appliance contains electronic components, the appliance and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The appliance should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept appliance free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Etablissements Darty & fils ©,

9 Rue des Bateaux-Lavoires, 94200 Ivry-sur-Seine, France 02/01/2025

Déclaration UE de Conformité N°862023120015

EU Declaration of Conformity
EU- Conformanceverklaring
Declaración UE de Conformidad
Declaração UE de Conformidade

Description du produit –

LAVE-VAISSELLE

Product Description:
Productbeschrijving:
Descripción del producto:
Descrição do produto:

DISHWASHER
VAATWASMACHINE



Marque –

Brand /Merk /Marca:

Proline

Référence commerciale –

SDW4910WH2, SDW4910SL2

Model number:
/Modelnummer / Numero de modelo /
Numero do modelo:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

Reference number

- 2014/30/EU
- 2014/35/EU
- 2009/125/EC
- 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Title

EMC Directive (EMC)
Low Voltage Directive (LVD)
Eco design requirements for energy-related products (ErP)
RoHS

EMC:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1
EN 61000-3-3:2013+A1
CISPR 14-1:2020
CISPR 14-2:2020
IEC 61000-3-2:2018+A1:2020
IEC 61000-3-3:2013+A1:2017+A2:2021

LVD :

EN 60335-1:2012+A11+A13+A14+A15
EN 60335-2-5: 2015+A11+A1
EN 62233:2008

ErP :

(EU) 2019/2017
(EU) 2019/2022
(EU) 2021/340
(EU) 2021/341
EN 60436:2020+A11:2020+A12:2022

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

This declaration of conformity is drawn up under the sole responsibility of the manufacturer.
Deze conformiteitsverklaring wordt uitsluitend onder de verantwoordelijkheid afgelegd van de fabrikant.
Esta declaración de conformidad se redacta bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
Esta declaração de conformidade é redigida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

Le responsable de cette déclaration est :

The person responsible for this declaration is:
De verantwoordelijke persoon voor deze verklaring is:
La persona responsable de esta declaración es:
A pessoa responsável por esta declaração é:



Signé par et au nom de – Signed by and on behalf of: **Etablissements Darty & Fils**

Nom – Name : **Predrag Petricevic**

Fonction – Position: **Directeur du Laboratoire Fnac Darty**

Place, Date / Lieu :

Ivry-sur-Seine, décembre 15, 2023

DocuSigned by:
Predrag Petricevic
EA30F3FBF314D0...



PROLINE

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavours, 94200 Ivry-sur-Seine, France